BONDIA ARUBA®

Diamars 14 di October 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Advertencia di IMF pa riesgo... Birando realidad caba...

Pagina 5

CAft: Aruba ta fortalece su posicion financiero, pero ta keda vulnerabel



Pagina 3

- **Sospechoso C.E. acusa di traficacion di hende y explotacion di muhe**

  Pagina 2

- **Simon Waslander: E wowo di e tormenta economico ta bay ta 2026**

  Pagina 4

- **Partido Red Democratico tin un directiva nobo**

  Pagina 6

Simpatisantenan di minister Silvania ta plania rally pacifico memey di conflicto politico



Pagina 9

VVD acusa di ta derechista extremo y antisocial



Pagina 8

Palestinonan ta celebra liberacion di prisoneronan bao di acuerdo di alto-el-fuego di Gaza



Pagina 24

Sospechoso C.E. acusa di traficacion di hende y explotacion di muhe

Un ciudadano Haitiano, naci den april 1974, a para dilanti di hues diabierna ultimo despues di ser acusa di traficacion di hende y explotacion sexual di varios muhe. E hechonan, cu a tuma luga entre januari y februari 2025, ta inclui tambe cargo di estadia ilegal y di duna camber sin permiso. Segun documentonan di corte, e homber supuestamente a maneha bar den San Nicolas, unda muhernan tabata traha den condicion cuestionabel.



Fiscal: "E tabata usa muhernan pa gana placa riba nan"
Fiscal di Ministerio Publico (OM) a insisti cu segun ley, e hecho di laga muhernan haci trabao di prostitucion ta conta como explotacion di hende, un delito grave. Segun e acusacion, C.E. tabata pone e muhernan bao di presion y tabata exigi cu nan paga pa camber y tambe pa tur cliente cu nan haya. Fiscal a mustra cu a tin declaracion di algun di e damanan cu a afirma cu nan mester a paga 110 florin pa camber y 10 florin pa cliente. Un di nan a bisa cu e tabata cobra boet di 100 dollar si nan bay cu cliente pafo di e bar.

Fiscal a pidi 48 luna di prison, di cual 6 luna ta condicional, y 5 aña di prueba, segun e tipo di traficacion di hende y explotacion di cual C.E. ta acusa. E fiscal a insisti cu esaki ta un forma di abuso y degrada integridad di e damanan involucra.

Defensa: "E no tabata obliga ningun hende"
Abogado defensor Mr. D. Croes a pidi liberacion di su cliente, insistiendo cu no tabatin ningun prueba cu C.E. a forsa of obliga e muhernan pa haci trabao di prostitucion. E abogado a indica cu e damanan mes a yega Aruba pa traha den e tipo di labor aki y cu nan mes a firma carta di acuerdo pa paga pa camber y traha. Segun e defensa, C.E. no tabata cobra boet, no tabata keda cu paspoort di e damanan, y no tin evidencia cu e a pone presion riba nan.

Croes a remarca cu su cliente ta sinti su mes kibra, pasobra e negoshi ya tabatin siete luna cera, y cu e semper tabata trata e damanan cu respet.

E investigacion di e caso a revela cu algun di e damanan a traha solamente den dos bar den San Nicolas, y no tabata permiti haci otro trabao. E damanan a menciona cu nan mes tabata paga 110 florin pa camber, y si nan no haya cliente, nan no tabata gana nada. Tres di e damanan no tabata contento cu e situacion, afirmando cu e negoshi no tabata bay manera cu a ser priminti.

No tabatin evidencia di violencia fisico ni menasa verbal, pero fiscal a mantene cu e sistema cu C.E. tabata usa ta constitui presion y explotacion.

Sentencia lo ser dicta na fin di october
Hues a cera tratamento di e caso y a anuncia cu sentencia lo ser dicta dia 31 di October 2025 pa 8:15 di mainta. E decision lo determina si C.E. ta culpabel di traficacion di hende, explotacion y estadia ilegal, o si e defensa a logra convence corte cu e no tabatin intencion pa comete ningun acto ilegal.



Casonan di traficacion y explotacion di hende a bin dilanti na varios ocasion. Den luna di juni UMM a haci tres detencion den caso di traficacion di hende. Den e caso aki UMM haci un entrada hudicial na un parcela na Jucuri y a detene tres persona.

Tabata trata di dos hende homber di inicial D.C.T. y J.J.R.C., e muher inicial M.L.J.A.J.G. Tur tres ta naci na Aruba. Nan ta ser sospecha di recluta hobennan di mas o menos 20 aña, door di manipula nan, aisla nan di nan famia y laga e victimanan depende di nan so.

E sospecho ta cu e victimanan tabata ser obliga pa entrega nan salario y poni bao presion pa traha sin pago.

E caso di presunto traficacion di hende a cuminsa na momento un miembro di famia a raporta esaki na UMM.

E team di UMM a haci un investigacion intensivo durante varios siman na unda a haya indicacion di explotacion di hende y mobilisa mesora pa pone man riba e presunto sospechosonan.

Casonan di contrabanda di hende tambe ta ser mira na Aruba. Na comienso di aña hues a dicta sentencia den caso penal Quetzal den cual sospechosonan Y.J.R. y E.J.D.S. ta ser acusa di contrabanda di persona, of mensensmokkel, durante e periodo di 10 pa 11 di december 2023.

Den su veredicto hues a dicta cu ambos sospechoso ta ser declara culpabel di contrabanda di hende. Capitan di e boto, e sospechoso E.J.D.S. a ricibi un castigo di seis aña di prison incondicional kitando e tempo cu el a sinta caba. E sospechoso Y.J.R., ken ta e organisador, a ricibi un castigo di siete aña di prison incondicional kitando e tempo cu el a sinta caba.

Autoridadnan Arubano ta enfatisa e importancia di lucha y combati contrabanda y traficacion di hende. Aruba ta keda vulnerabel pa e tipo di crimen internacional aki, pa motibo di su posicion geografico.

Polis, Ministerio Publico, UMM y otro instancianan ta traha man na man pa identifica victima y persigui esnan cu ta comete e tipo di delitonan aki.

Na varios ocasion gobierno a enfatisa cu contrabanda y traficacion di hende ta delitonan serio cu ta viola derechonan humano. Organisacionnan social tambe ta pidi pa mas consenshi entre pueblo. Nan ta bisa cu cada indicacion di trabao forsa, abuso of promesa falso di trabao na otro pais mester ser tuma na serio y reporta directamente na autoridadnan.

Autoridadnan ta sigui traha hunto cu partnernan internacional pa evita cu Aruba ta ser usa como punto di transito of destino pa contrabanda of traficacion di hende.

Aruba ta fortalece su posicion financiero, pero ta keda vulnerabel

Rapport di CAft ta mustra progreso y reto

Di acuerdo cu e Rapport di Mitar Aña di e CAft di januari pa juni 2025, Aruba ta keda financieramente stabiel y ta mustra progreso cla den direccion di finanzas publico sostenibel. Cu un surplus di financiamento presupuesta di 2.4% di GDP, Aruba ta cumpli comodamente cu e meta di presupuesto legal di por lo menos 1%. No obstante, CAft ta adverti di vulnerabilidad persistente: debe di gobierno ta keda halto, pagonan di interes ta pisa hopi riba e presupuesto, y incertidumbre geopolitico por reverti e tendencia faborabel lihe.

E disciplina presupuestario di Aruba ta ser elogia den e rapport. No solamente e presupuesto di 2025 a ser adopta na tempo, pero e presupuesto di varios aña di 2026–2029 tambe ta cumpli cu e norma necesario. Esaki ta un mehoracion significante compara cu e añanan despues di e pandemia, ora cu gobierno tabata luchando ainda cu deficitnan halto y debenan creciente.

E saldo presupuestario di 2.4% di GDP ta marca un regreso fuerte na balansa presupuestario. Na 2021, e deficit tabata casi 10% di GDP, mientras cu na 2023, un surplus chikito a keda registra pa prome biaha den añanan.

Di acuerdo cu e analisis di CAft, e alcance aki ta ofrece oportunidadnan pa fortalece e posicion di debe, basta cu e surplusnan ta ser usa na un manera sabi.

Data di e rapport ta confirma e tendencia aki: despues di añanan di deficit, Aruba ta structuralmente positivo desde 2023. No obstante, e margen ta keda fragil, specialmente den un economia insular chikito y habri cu ta depende hopi riba turismo y prijsnan di importacion.

Un di e señalnan mas impresionante di e rapport ta e presion persistentemente halto di gastonan di interes riba e presupuesto di gobierno. Na 2025, e gastonan di interes lo ta pa 16% di e entradanan total, un nivel cu CAft ta considera "vulnerabel."
Pa comparacion, prome cu e crisis di coronavirus, e parti ey tabata alrededor di 10%. A pesar di e surplusnan, pagonan di interes ainda ta consumi un porcion significante di entradanan.



E rapport ta enfatisa cu reduccion di e peso di debe mester ta un prioridad absoluto. Data di e rapport ta ilustra e tendencia positivo: e curva di debe di gobierno ta bahando constantemente, pero ta keda halto compara cu mayoria di e partnernan Caribense dentro di Reino. CAft ta señala cu un aumento di interes of retraso den crecemento economico por limita e flexibilidad presupuestario rapidamente.

Un decision di politica impresionante na comienso di 2025 tabata e reduccion di e tarifa di impuesto riba salario mas abou di 10% pa 0%. Principalmente e medida tabata destina pa alivia hogarnan di menos entrada y fortifica e poder di compra, pero CAft ta expresa preocupacion riba e consecuencianan pa e entradanan di gobierno.

Segun e conseho no solicita di CAft, ta calcula cu e ahustacion aki lo conduci na un perdida di mas o menos AWG 50 miyon na 2025.
P'esey CAft ta conseha gobierno pa vigila entradanan di impuesto mensualmente y drecha cualkier discrepancia na tempo pa medio di Naja-arsnota (OBW).

E entradanan di impuesto presupuesta pa 2025 lo keda practicamente mescos cu esnan pa 2024. Segun e rapport, esaki no ta debi solamente na e reduccion di impuesto, pero tambe na "un calculacion conservativo" como resultado di tensionnan geopolitico y un economia mundial insigur. CAft ta enfatisa cu entrada stabiel ta esencial pa realmente realisa e surplusnan spera.

Banda di e cifranan, CAft a elogia Aruba pa e progreso den procesonan administrativo y responsabilisacion. Den añanan anterior, e frecuencia di reportahe tabata iregular, y hopi biaha e entrega tabata tarda. Esaki a mehora significantemente den e prome mitar di 2025.

E concepto di presupuesto 2026 a keda entrega na tempo; e atraso den rapportnan di implementacion a ser reduci pa gran parti; cuentanan anual di 2019, 2020 y 2021 a ser entrega; cuentanan anual cu ta sobra te cu 2024 ta ser spera den e di dos mitar di 2025.

CAft ta mira esaki como un tendencia pa aumenta profesionalisacion di maneho financiero y ta yama esaki "un pre-rekisito importante pa un disciplina presupuestario sostenibel."

E colaboracion cu Ministerio di Finanzas y e mehoracion di calidad di reportahe tambe ta ser menciona como señalnan di progreso. "E rapportnan ta mas completo y miho splica, loke ta aumenta transparencia," e rapport ta indica.

Un otro punto notabel ta e surplus significante dentro di e fondonan di cuido di salud. Ta premira un resultado positivo di AWG 86 miyon pa 2025.

Sinembargo CAft ta urgi pa no laga e fondonan aki sin ser usa. Den liña cu recomendacionnan anterior, Gobierno di Aruba ta pidi pa haci palabracion cu e fondonan di cuido medico y social mas pronto posibel pa loke ta alocacion di e surplusnan.

E meta ta pa usa parti di e fondonan aki pa reduccion di debe, basta esaki ta ser haci dentro di e reglanan statutario pa loke ta trata mantencion di reservanan. Segun CAft, uso mas eficiente di e recursonan di e fondo lo yuda reduci e debe di gobierno sin perhudica e suministro di cuido medico.

E surplusnan a aumenta structuralmente for di 2022, indicando un sistema di cuido di salud mas stabiel despues di añanan di deficit. Sinembargo, financiamento ta keda vulnerabel: aumento di gastonan di cuido di salud y un poblacion cu ta embehece por pone presion riba reservanan a largo plaso.

Na comienso di 2025, CAft a emiti un opinion di conseho no solicita riba e riesgonan financiero rond di e privatisacion di e plantanan di tratamento di awa di sushi (RWZI), cu ta forma parti di e entidad nobo Aruba Wastewater Sustainable Solutions NV (AWSS) for di juli 2024.
Aunke CAft ta considera e paso aki "comprendibel y parcialmente necesario" pa stimula modernisacion, e directiva ta adverti di riesgonan financiero significativo y un falta di supervision.

E preocupacionnan principal ta inclui, entre otro, cu si AWSS faya, gobierno ta keda financieramente responsabel; gastonan di interes mas halto, door cu e structura di financiamento actual ta menos faborabel cu financiamento directo a traves di presupuesto of fiansa for di Hulanda; supervision limita, pa motibo cu un mecanismo di supervision adecua pa preveni mal maneho no a ser estableci ainda.

P'esey CAft ta recomenda fortalece supervision y gobernacion corporativo dentro di AWSS; relato transparente na Parlamento di Aruba y publico; y explora opcionnan di financiamento mas barata a traves di Hulanda.

Di acuerdo cu e conseho, un compromiso balansa entre autonomia y sostenibilidad financiero ta esencial pa limita gastonan den futuro. E recomendacionnan ta cuadra cu un patronchi mas amplio observa pa CAft den e region: entidadnan independisa hopi biaha ta entrega eficiencia, pero supervision inadecua por conduci na riesgonan di debe scondi.

E factsheet di Aruba ta duna bista riba e contexto economico mas amplio. Aruba tin 108.027 habitante (2024), di cual 19% tin 65 aña of mas. Desempleo lo baha te na 4.4% na 2025, un di e cifranan mas abou den e region, mientras cu inflacion durante e ultimo 12 lunanan lo ta 1.5%—un recuperacion cla despues di e aumentonan di prijs di 2022–2023.

E economia, midi den florin di Aruba, ta sigui crece. Producto interno bruto (GDP) lo subi di aproximadamente AWG 6.5 biyon na 2021 pa casi AWG 8 biyon na 2025, mas cu recupera e daño economico causa pa e pandemia. Crecemento ta ser impulsa principalmente pa turismo, inversion den construccion y consumo priva.

E combinacion di inflacion abou, desempleo bahando, y un balansa positivo den presupuesto ta pinta un imagen di stabilidad. No obstante, CAft ta keda cauteloso: e tamaño chikito di e economia di Aruba ta haci'e vulnerabel pa shocknan externo manera tensionnan geopolitico, prijs di petroleo, y riesgonan relaciona cu clima.

CAft ta enfatisa cu e progreso di Aruba den 2025 mester ta "structuralmente consolida." Sobre-estimacion di crecemento economico of subestimacion di riesgonan por mina lihe e stabilidad construi caba. P'esey, CAft a formula tres prioridad central pa e di dos mitar di 2025.

Reduccion di debe usando surplus y reservanan di fondo di salud; Mehora supervision, digitalisacion y cumplimento pa aumenta entradanan sosteniblemente; y Fortalece maneho Financiero continuando cu reportahe na tempo, transparencia y disciplina presupuestario.

Ademas, CAft ta encurasha pa acelera diversificacion economico. Sectornan nobo manera energia sostenibel, logistica, y servicio di conocemento por reduci dependencia riba turismo y fortalece mas ainda stabilidad presupuestario.

Segun Rapport di Mitar Aña 2025 Aruba ta demostrando disciplina, ta inverti den mehoracion di maneho financiero, y ta cumpli cu metanan presupuestario comodamente. Pero mesun momento, e ta keda vulnerabel pa motibo di debe y interesnan halto, como tambe factornan externo fuera di control di gobierno.

E recomendacionnan di CAft—enfoca riba reduccion di debe, mehoracion di supervision, y transparencia—ta sirbi asina no solamente como un advertencia pero tambe como un mapa di caminda pa prosperidad sostenibel.

BONDIA ARUBA

Simon Waslander:

E wowo di e tormenta economico ta bay ta na 2026

Segun reportahenan local di AHATA, nos por observa cu ya caba e grado di ocupacion na hotel na Aruba ta na e nivel mas abao den varios aña. Tambe nos ta nota cu segun reportahe CBA, cu entrada di gobierno di Aruba ya caba a baha den un manera hopi visibel den e delaster lunanan aki.

Tumando na cuenta varios reportahenan di banconan di inversion manera Bank of America Merril Lynch, UBS, y HSBC, mi persona ta bin na e conclusion cu tur loke ta sucediendo ta solamente un appetizer di loke ta spera nos. E wowo di e tormenta economico segun e banconan di inversion menciona lo ta den prome mita di 2026.



Inflacion ya caba eleva

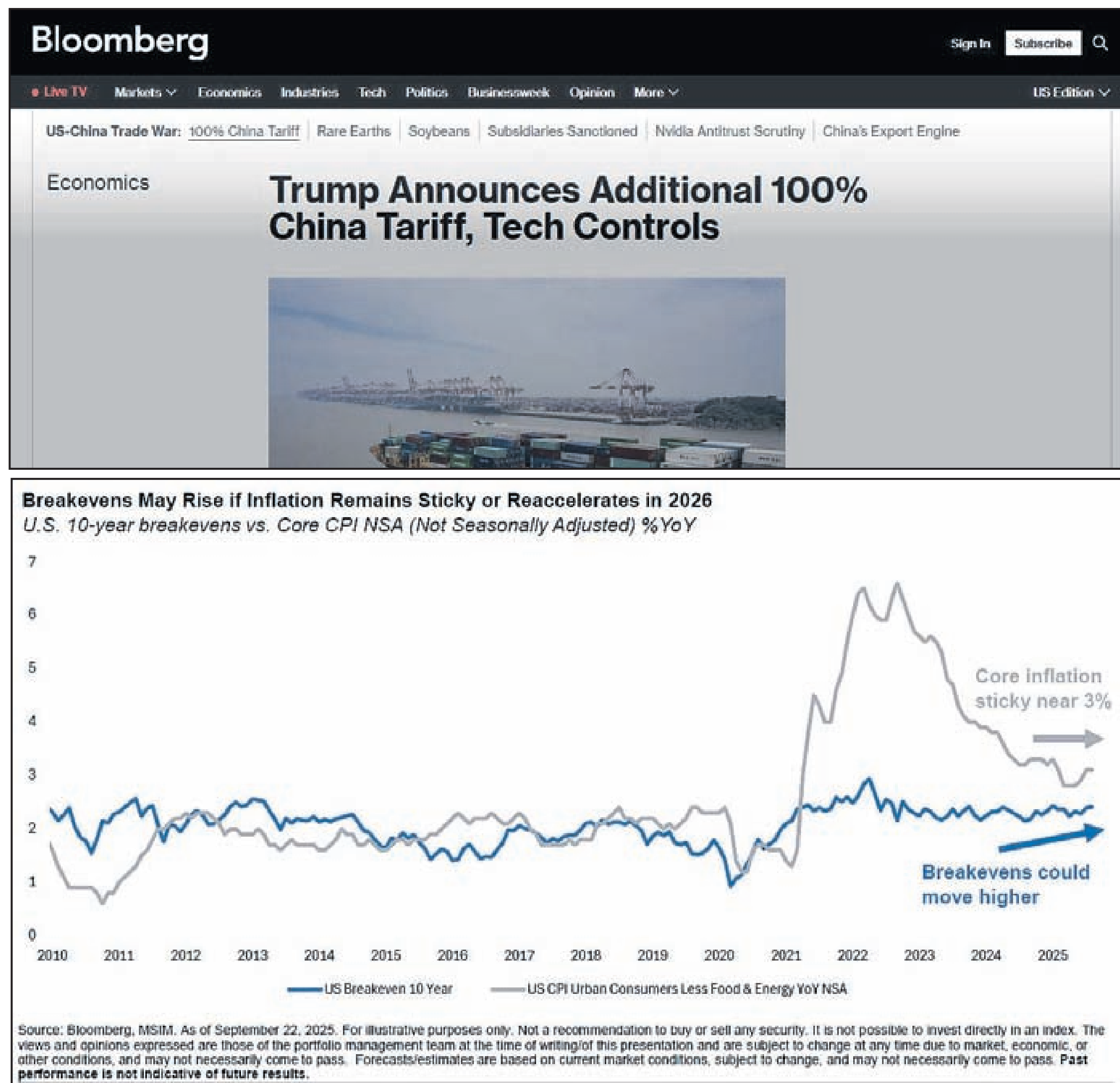
E tema di mas importante den mi opinion di e decada aki, ta e storia di inflacion. Nos por wak cu na Merca y eigenlijk full rond mundo, cu e nivel di inflacion ainda ta bastante eleva segun analisis di Morgan Stanley.
Esaki ta causando basta sufrimento socio-economico pa mundo henter y siguramente tambe pa isla di Aruba.
Awo debi na e hecho cu "bao hood" economia global ta sumamente mas zwak cu ta desea, Banconan Central rond mundo ta cortando nan nivel di interes na un velocidad enormemente halto, segun banco HSBC. Expectativa ta cu esaki lo un bes mas hisa inflacion cu ya caba ta eleva den e lunanan binidero. Esaki lo cuminsa forma un presion bastante negativo economico mundialmente, incluso Aruba.

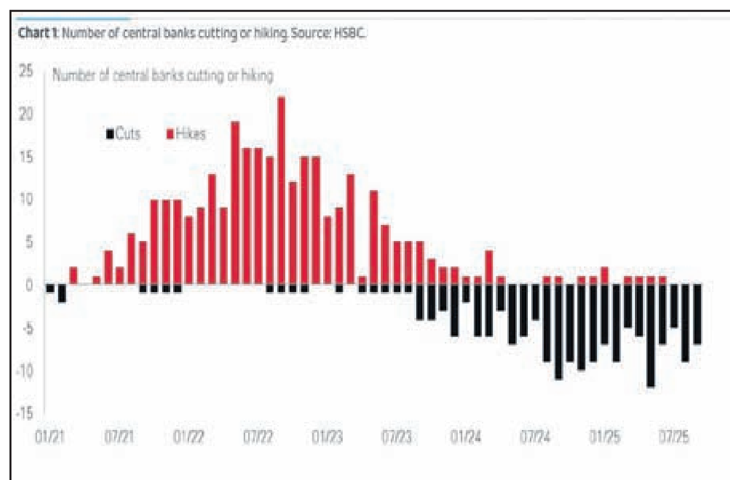
Shutdown di gobierno di Merca

Ademas di inflacion, nos por observa cu dor di tension politico local, cu Merca su gobierno ta den un estado di "Shutdown". E delaster biaha cu esaki a pasa tabata na 2018, pero e biaha aki e efectonan di e shurtdown por ta mas severo, debi na plan existente di Presidente Donald Trump pa kita varios trahador gubernamental di trabao.
Awo e shutdown ta simplemente haci e tendencia aki mas severo. Si kita varios trahador di nan cupo di trabao gubernamental, den contexto di un economia local bastante fragil caba, esaki siguramente lo tin efecto negativo pa sentimento di consumidor na Merca, cual lo kiermen hopi menos hende lo haci compras di luho, manera un vakantie pa Aruba.

Guera di tarifa cu China

Den henter e contexto di inflacion eleva y un economia bastante zwak caba, nos tin e cuestion di e guera di tarifa entre Merca y China. Esaki lo forma un golpi inflacionario, un bes mas.


Bloomberg
Sign In Subscribe
Live TV Markets Economics Industries Tech Politics Businessweek Opinion More US Edition
US-China Trade War: 100% China Tariff | Rare Earths | Soybeans | Subsidiaries Sanctioned | Nvidia Antitrust Scrutiny | China's Export Engine
Economics
Trump Announces Additional 100% China Tariff, Tech Controls



POLITICS

Trump says 'a lot' of federal workers are being laid off during government shutdown

PUBLISHED FRI, OCT 10 2025-12:38 PM EDT | UPDATED SAT, OCT 11 2025-12:27 AM EDT

Dan Mangan @_DANMANGAN
Emily Wilkins @EMRWILKINS

KEY POINTS
- The Trump administration began laying off federal workers on Friday, the 10th day of the U.S. government shutdown.
- "The RIFs have begun," Office of Management and Budget Director Russell Vought wrote on X, using the acronym for "Reductions in Force."
- Unions representing government employees vowed to fight the layoffs with lawsuits.

Diferente analisis mas neutral ta indica cu prijs na Merca a cuminsa hisa debi na e guera di tarifa. Awo muy probabel cu e 100% tarifa riba China anuncia riba diabierna 10 di october no lo tuma lugar, pero e ta enfatisa si un relacion geopolitico entre e dos economianan mas grandi mundialmente cu ta birando mas y mas zuur & tenso. Tur esaki lo atrobe tin consecuencianan negativo pa economia global.

Manera menciona varios bes, e barometer neutral internacional pa e berdadero estado economico di mundo ta e prijs di oro. Den analisis extensivo, banconan di inversion manera Goldman Sachs, Bank of America Merril Lynch, UBS, y HSBC, tur unanimamente ta indica cu prijs di oro lo sigui hisa, cual no ta un indicacion positivo pa economia global, vooral pa un pais turistico manera Aruba.

Riesgo geopolitico fundamental: China & Taiwan

Pero tur e riesgonan economico inmediato cu nos a bespreek den e delaster alineanan ta keda hopi chikito compara cu e riesgo geopolitico bao superficie, cual ta e relacion entre China cu su pais bisiña Taiwan. E verzuuring di e relacion entre China cu Merca ta hisa e probabilidad cu China lo tuma accion riba Taiwan, mas y mas probabel riba plaso largo strategico.

Aunke e scenario aki no ta uno riba plaso inmediato, si bin un conflicto entre China y Taiwan, e lo ta un conflicto cu lo defini e decada aki, cu tambe lo tin impacto economico te hasta mas grandi cu full e crisis di COVID-19, segun analisis extensivo di Bloomberg. Awo ta imposibel pa sa precies ki dia un conflicto lo por tuma lugar. Pero observando e verzuuring duidelijk entre China cu Merca, gobernantenan mester cuminsa tuma e scenario aki mas y mas na cuenta.

Tumando tur observacion na cuenta, nos ta wak cu un tormenta macro-economico a yega y varios banco di inversion ta indica cu e wowo mes mes di e tormenta aki ta wordo spera na 2026. Dus pa lectornan local, e lo parce cu mas sla lo bin pa economia di Aruba, den lunanan binidero.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Advertencia di IMF pa riesgo... Birando realidad caba...

Den e rapport preliminar di e delegacion di Fondo Monetario Internacional (IMF) despues di nan bishita bi-anual, cu ta keda publica semper inmediatamente despues di nan bishita, e institucion financiero internacional ta comparti tur e señalnan positivo di e recuperacion di Aruba despues di e pandemia. Esey ta encera confirmacion di e crecemento economico fuerte na 2022 – 2024, di 10,6%, 8,9% y 7,6% respectivamente. Aña 2025 lo trece un cifra positivo di 3,9% pero segun IMF mester tene cuenta cu den e añanan despues e crecemento anual ta mengua te na 1,3%. Esey naturalmente basa riba e actual desaroyo economico cu ta depende enteramente di sector turistico, si no tin actividad nobo ta surgi cu ta diversifica y amplia e actual base economico.

Y nan advertencia den e caso aki ta: cu e progreso modera aki ta posible, sin tene cuenta ainda cu cierto riesgo pa e situacion economico mundial, unda un guera mercantil entre principalmente Merca y China por conduci na aumento di prijs di mercancia y tambe di transporte internacional, cu ta bay afecta nos pais tambe.

Pero loke talvez por a keda posterga te den otro aña, a cuminza manifesta su mes awor caba. E advertencia na Aruba mes ta bin di gremio turistico Ahata, cu ta constata cu na september pasa, pa di dos luna sigui por mira un deterioro den grado di ocupacion den sector hotelero. E grado di 63% di september ta un reduccion di casi 10% compara cu september 2024, mientras augustus 2025 tabata na 9% mas abao cu e luna corespondiente aña pasa. Den ultimo 5 aña, luna di september di 2020 y 2021 so tabatin un grado di ocupacion mas abao, mientras 2022, 2023 y 2024 tabata mihor. E averahe pa e parti di 2025 cu a transcuri caba tabata na 77%, mientras e averahe anticipa pa 2025 completo ta 76%, dependiendo di con e ultimo lunanan di aña lo bay. Tradicionalmente e ocupacion ta subi bayendo fin di aña, pero awor posiblemente na un nivel mas abao cu e ultimo añanan. Loke nos ta observando aki ta e promer resultado di e slow-down den economia na Merca y na Canada, producto di e guera comercial actual cu gobierno di Trump a cuminza cu gran parti di mundo y cu awor a cuminza haya efecto principalmente na Merca mes, unda importador y consumidor ta esunnan cu mester contribui na caha di gobierno cu centenares di miyones. Esaki principalmente desde cu e medidanan di aumento di impuesto di importacion na Merca a bin na vigor desde 1 di augustus.

Sin embargo, e fluho turistico en total na Aruba no ta mustra e caida cu a bira visible den sector hotelero. Por a mira caba e tendencia di crecemento den e sector no regula, di 'vacation rentals' o 'Airbnb', cu si ta sigui mustra fuerte. E informe preliminar di IMF ta toca e tema aki tambe, recomendando loke ta obvio pa practicamente tur hende, esta e regulacion cu mester bin pa e sector aki. Esaki lo trece un limitacion den e sector aki di e 'playernan' di exterior, cu ta ganado placa cu recurso di Aruba, mientras cu e viviendanan ocupa ta necesario riba mercado local pa e ciudadano mes. Ademas regulacion y control ta trece mas placa den caha di gobierno, loke lo ta un bentaha atrobe, en vista di e reduccion den entrada di gobierno cu IMF tambe ta señala. Ademas e medidanan aki lo contribui na un 'level playing field' cu actualmente no ta existi pasobra actuacion lento gubernamental a laga e situacion bay for di man pa varios aña caba. Mirando e hecho cu actuacion fuerte lo mester inclui tambe cambio di ley, entre otro pa limita propiedad den man di hende den exterior, si cuminza actua inmediatamente ta previsible cu asina mes por dura algun aña pa mira efecto. Esey ta e consecuencia di actuacion vacilante durante varios aña.

Pero ainda nos no a yega na e problema structural mas grandi cu ta hunga un papel den e caida di grado di ocupacion di sector hotelero. Esey ta e saturacion cu ta tumando lugar dentro di e sector mes, pa cual e fenomeno ey den henter region di Caribe mester tabata un advertencia. Na 2020 y 2021 Bon Dia Aruba a publica e preocupacion cu Caribbean Tourism Organization (CTO) a expresa, unda a constata cu, a pesar cu tabatin un aumento continuo di e cantidad di turista 'stay over' den e region, e grado di ocupacion general tabata cayendo. Como extra advertencia a mustra riba e 27.000 cambernan den planificacion y/o construccion ainda, cu lo a bay empeora e situacion mas ainda. Aruba na e altura ey tabatin den planificacion un proporcion exagera di e 27.000 ey, cu miles di camber mientras Aruba su market share na cantidad di bishitante no tabata mas di 4-5% di e totalidad, loke por a hustifica un aumento di quizas 1.500 camber, y no di miles mas cu esey. Pero, e pasonan pa planifica y construi demasiado acomodacion hotelero a tuma lugar caba, poniendo tur advertencia local cu tabata mira e peligro aki bienendo pa nos, y terminando manera semper den e 'blame game' entre e forzanan politico di e mal trabao pa cual supuestamente e adversario politico so tabata responsable. Anto awor, nos lo mester simplemente siña biba cu e consecuencianan?

Si, y nos lo mester remedia e situacion tal manera e ta presenta awor. Quizas ta posible pa actua asina diligente, cu nos no mester conclui cu e promer hotel pa bay bancarota ta construi caba...

Gabinete AVP-FUTURO a firma MoU cu Oranjestad Investors Group

Recientemente, Minister di Infrastructura, Rene Herdé (AVP) acompaña pa Minister di Finanzas y Economia Geoffrey Wever (Futuro), hunto cu algun inversionista den Oranjestad, a haci un recorido den Caya Grandi relaciona cu inversionnan cuantioso cu inversionistanan ta haciendo y tin planea pa haci den varios edificio.





Tin varios proyecto priva den ehecucion caba den Caya Grandi y tin varios mas na caminda. Ademas a papia riba diferente inversion, pero tambe e necesidad pa mehoracion di infrastructura, mantencion di mata, y limpiesa etc. A recorido a tuma luga den e caya principal, den area di Djiespie's Place y Wilhelminastraat.

Cu e plannan di e inversionistanan den mente, awo Gobierno por alinea nan trabaonan pa cu Caya Grandi cu esaki pa crea un miho sinergia y pa tur cos cana mas eficiente posibel, segun un comunicado di gobierno. Recien Gobierno a aloca un miyon florin adicional pa renobacion di Wilhelminastraat, Klipstraat y esey ta netamente locual a dialoga cu e inversionistanan durante di e recorido.

Gobierno ta sostene inversionnan asina den y rond di centro di ciudad y p'esey ta importante pa mantene e relacion cu e inversionistanan aki. Segun e comunicado, e vision di Prome Minister Mike Eman pa revitalisa Oranjestad, ta parti di e acuerdo di Gobernacion di Gabinete AVP-Futuro y ya por mira trabaonan tumando luga. E modelo den cual gobierno ta traha activamente cu sector priva, ta esencial pa logra exito den tempo corto compara cu si cada un haci nan parti riba nan mes.

Durante e recepcion organisa pa e embahadornan diahuebs anochi na Fort Zoutman, Prome Minister Eman, Minister Geoffrey Wever, Minister Arthur Dowers y Minister Wendrick Cicilia y representante di Oranjestad Investors Group, Sr. Elton Arends y Sr. Harry Koeman a firma un MoU pa traha hunto na mehoracion di Caya Grandi den su totalidad.

Inversionistanan por drecha edificio, pero gobierno tambe tin un rol importante pa cu mehoracion di e demas aspectonan manera miho iluminacion, mas luga di parkeo, mantencion di e areanan limpi, mas mata, percura pa siguridad, otorgamento di permisonan etc.

Durante su discurso, Prome Minister Eman a indica cu "ta importante pa ta den combersacion y cu gobierno y inversionistanan a haya otro riba e puntonan mas elemental necesario pa e revitalisacion di Oranjestad. Nos capital yama Oranjestad locual ta indica e conexion entre Aruba y Reino Hulandes".

Cu e acuerdo aki, e vision pa un Oranjestad revitalisa ta haya e impulso necesario pa e trabaonan tuma luga di forma acelera.

Partido Red Democratico tin un directiva nobo

Dia 12 di october 2025 a tuma lugar e reunion anual di miembronan di Red Democratico, na un forma hibrido combinando participacion presencial y virtual. A keda eligi e siguiente miembronan di directiva di Red Democratico: Fejite Zijlstra (presidente), Asmid Zijlstra (tesorero), Nino Farro (secretaro), Danny Boekhoudt y Aaron Giel.



Despues di a presenta un informe financiero y politico di Red Democratico a scucha e orador invita, mr. Michiel Bijkerk di Boneiro. A discuti temanan manera un miho futuro pa esnan cu algun forma di limitacion fisico y p'esey nos ta orguyoso cu den e directiva nobo a keda eligi un persona cu limitacion visual, pasobra no por acepta ningun tipo di discriminacion, y tur hende di bon boluntad por carga responsabilidad politico.

A scoge e fecha di 12 di october pa tene e reunion, pasobra dia 12 di october 2025 ta recorda cu un cuarto di siglo pasa gobierno di Aruba a manda reprimi un manifestacion di protesta contra Racetrack, usando polis cu gas lagrimogeno y detencionnan arbitrario, riba ciudadanonan cu simplemente tabata haciendo uso di nan derecho di protesta dilanti parlamento di Aruba. Nos no por lubida esaki, pasobra e no mag pasa mas den futuro cu gobierno ta reprimi un pueblo cu ta expresa su opinion.

E directiva nobo ta consciente di unda Red Democratico a bini, di un movemento di protesta pa defende naturaleza y contra corupcion. Awor kier sigui cu e lucha pa defende derechonan di esnan cu limitacion y esnan mas vulnerabel den nos comunidad. Nos ta spera di por conta cu mas apoyo di nos pueblo.

Onder curatele stelling

Bij beschikking van 7 oktober 2025 behorende bij AUA 202404503 EJ van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba,

is onder curatele gesteld de heer Basil Winchester Schmidt, geboren op 8 augustus 1935 in Sint Eustatius.

Benoemd als curatrice is zijn dochter, mw. Minolva J.E. Schmidt, geboren op 29 september 1962 en

wonende in Aruba.

De curatrice,

Minolva J.E.Schmidt

Zr.Ms. Van Amstel brevemente ta reemplasa Zr.Ms. Groningen

Zr.Ms. Van Amstel brevemente ta reemplasa Zr.Ms. Groningen, pa motibo di un mantencion regular na Zr.Ms. Groningen.



Zr.Ms. Van Amstel tabata den e region en conexion cu un ehercicio internacional na Costa Oost di Merca. Despues di a completa e ehercicio aki, e Amstel a sali pa Islanan ABC. Asina cu e mantencion di e Groningen ta completo, e Amstel lo sali pa reanuda su tareanan como barco di guera insignia di SNMG1. E Amstel lo ta activo den region Caribe den e siman binidero.

E presencia militar maritimo por lo general ta wordo yena pa barconan di patruya; e cambio di e OPV Offshore Patrol Vessel/Barco di Patruya pa Ocean, pa un tipo M-Fregata ta debi na e disponibilidad di recursonan. Zr. Ms. Van Amstel tambe a nabega den e region na september pa yena e bashi entre dos barco di stacion.

Cu presencia permanente di un barco di cashon den e region, Ministerio di Defensa ta contribui na paz y seguridad den Region Caribe.

WHO ta adverti di resistencia global pa antibiotica comun

(WHO)—Un den seis infeccion bacterial confirma cu a causa infeccion comun den hende mundialmente na 2023 tabata resistente na tratamento cu antibiotica, segun un rapport nobo di e Organisacion Mundial di Salud (WHO) cu a ser lansa dialuna. Entre 2018 y 2023, resistencia na antibiotica a aumenta den mas cu 40% di e combinacionnan monitoria di patogeno y antibiotica, unda a mira un aumenta anual di 5 pa 15%.



Data reporta ne e Resistencia Antimicrobial Global di WHO y Sistema di Monitoreo di Uso (GLASS) den mas cu 100 pais ta adverti cu un aumento den resistencia pa antibioticanan esencial ta presenta un menasa grandi pa salud global.

E rapport tocante monitoreo di resistencia pa antibiotica ta presenta, pa prome biaha, calculacionnan di resistencia prevalente den 22 antibiotica usa pa trata infeccionnan urinario y gastrointestinal, sanger y esnan usa pa trata gonorea. E rapport a cubri ocho patogeno bacterial cu ta comun—Acinetobacter spp., Escherichia coli, Klebsiella pneumoniae, Neisseria gonorrhoeae, non-typhoidal Salmonella spp., Shigella spp., Staphylococcus aureus and Streptococcus pneumoniae—cada un conecta cu un of mas di e infeccionnan aki.

E riesgo di resistencia pa antibiotica ta varia rond mundo WHO ta calcula cu resistencia pa antibiotica ta mas halto den e regionnan Mediteraneo Oriente y Asia Sureste, unda un den tres infeccion reporta tabata resistente. Den e region Africano, un den cinco infeccion tabata resistente. Resistencia tambe ta mas comun y ta empeorando na luganan unda e sistema di salud tin falta di capacidad pa diagnostica of trata patogenonan bacterial.

"Resistencia antimicrobial ta surpasando avancenan den medicina moderno, menasando e salud di famianan rond mundo," segun Dr. Tedros Adhanom Ghebreyesus, director-general di WHO. "Mientras paisnan ta fortalece nan sistema di monitoreo AMR, nos mester usa antibiotica responsablemente, y sigura cu tur hende tin acceso na e medicinanan corecto, diagnosticanan di calidad halto y vacuna. Nos futuro tambe ta depende riba e fortalecemento di sistemanan pa preveni, diagnostica y trata infeccionnan y riba innova cu antibiotica di e proximo generacion y test molecular."

Patogenonan bacterial gram-negativo ta presenta e menasa mas grandi

E rapport nobo ta nota cu bacteria gram-negativo cu ta resistente na medicina ta birando mas peligroso globalmente, unda e presion mas grandi ta cay riba paisnan cu menos recurso pa responde. Entre esakinan, E. coli y K. neumonia ta e bacterianan gram-negativo mas resistente haya den infeccionnan den sanger. Esakinan ta entre e infeccionnan bacterial mas severo cu sa resulta den sepsis, fracaso di organo y morto. Asina mes mas cu 40% di casonan global di E. Coli y mas cu 55% di K. neumonia awor ta resistente na cephalosporins di tercer generacion, e prome tratamento pa e infeccionnan aki. Den e region Africano, resistencia ta hasta surpasa 70%



Otro antibiotica esencial cu ta salba bida, incluyendo carbapenems y fluoroquinolones, ta perdiendo efectividad contra E. Coli, K. pneumoniae, Salmonella, y Acinetobacter. Resistencia pa Carbapenem, den pasado incomun, ta birando awor mas frecuente, limitando opcionnan di tratamento y forsando dependencia riba antibiotica di ultimo escogencia. Y e antibioticanan aki ta caro, dificil pa haya y tin biaha no ta disponible den paisnan cu ingreso medio of abao.

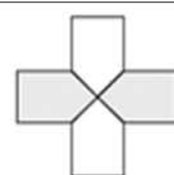
Progreso den monitoreo di AMR bon ricibi—pero mester mas accion

Participacion di paisnan den GLASS a aumenta mas cu cuatro biaha, for di 25 pais den 2016 pa 104 pais den 2023. Sinembargo, 48% di paisnan no a reporta nan data na GLASS den 2023 y casi mita di e paisnan cu si a reporta toch a falta e sistemanan pa genera data confiable. De hecho, paisnan enfrentando e retonan mas grandi tin falta di capacidadnan pa evalua nan situacion di resistencia antimicrobial (AMR).

E declaracion politico riba AMR adopta na e Asamblea General di Nacionnan Uni na 2024 a establece metanan pa atende AMR door di fortalece sistemanan di salud y traha cu un acercamento di "Un Salud" coordina entre salud humano, animal y sectornan ambiental. Pa combati e reto creciente di AMR, paisnan mester ta comprometi na fortalece sistemanan di laboratorio y general data confiable riba monitoreo, specialmente for di areanan cu menos recurso, pa informa tratamento y politicanan.

WHO ta haci yamado riba tur pais pa reporta data di calidad halto riba AMR y uso antimicrobial na GLASS pa 2030. Logrando e meta aki lo rekeri accion conhuntamente coordina pa fortalece e calidad, cobertura geografico y compartimento di data riba monitoreo di AMR pa rastrea progreso. Paisnan mester aumenta nan intervencionnan coordina diseña pa atende cu resistencia antimicrobial riba tur nivel di cuido medico y sigura cu liñanan di guia pa tratamento y medicina esencial alinea cu patronchinan di resistencia local.

E rapport a ser acompaña pa contenido digital expandi cu ta disponible den e dashboard di GLASS, cual ta provee resumennan global y regional, perfilnan di pais basa riba cobertura di monitoreo no ahusta y data di AMR, ademas di informacion detaya tocante uso antimicrobial.



Stichting voor Volkshygiëne
Wit Gele Kruis Aruba

Vacature:
Verpleegkundige Ouder-, Kind- en Kraamzorg
(fulltime)

Bij het Wit Gele Kruis Aruba zetten we ons elke dag in om gezinnen te ondersteunen met persoonlijke en warme zorg. Onze afdeling Ouder-, Kind- en Kraamzorg begeleidt jonge gezinnen vanaf de geboorte van hun kind tot en met de eerste levensjaren.

We zoeken een verpleegkundige die met aandacht en betrokkenheid gezinnen wil bijstaan in deze bijzondere periode.

Functieomschrijving
Ben jij een betrokken en enthousiaste verpleegkundige die met zorg en toewijding gezinnen wil begeleiden in de bijzondere periode rondom geboorte en het jonge kind?
Dan zijn wij op zoek naar jou!
In deze functie werk je nauw samen met verloskundigen, collega's uit de jeugdgezondheidszorg en andere zorgprofessionals. Samen draag je bij aan het bevorderen van de gezondheid, ontwikkeling en het welzijn van moeder en kind.

Wat je gaat doen
- Je bezoekt gezinnen thuis tijdens de kraamperiode.
- Je houdt in de gaten hoe het gaat met moeder en kind, en rapporteert wat je ziet.
- Je geeft uitleg en advies over borstvoeding, babyverzorging, opvoeding en gezondheid.
- Je voert vaccinaties en controles uit bij kinderen van 0 tot 4 jaar.
- Je helpt mee aan programma's die gericht zijn op preventie en gezonde ontwikkeling.

Wat we van jouw vragen
- Een diploma Verpleegkunde (HBO-V of MBO-V)
- Ervaring of affiniteit met kraamzorg of kindzorg
- Je kunt goed zelfstandig werken, maar werkt ook graag samen
- Je communiceert makkelijk en duidelijk met ouders en collega's
- Rijbewijs B

Daarnaast ben je empatisch, zorgvuldig, flexibel en heb je een hart voor gezinnen en kinderen.

Wat kan je van ons verwachten
- Een afwisselende baan waarin je echt iets kunt betekenen
- Een fijne werksfeer met collega's die voor elkaar klaarstaan
- Ruimte om te groeien en jezelf verder te ontwikkelen
- De kans om bij te dragen aan de zorg voor gezinnen op Aruba
- Een goed salaris en aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden

Interesse?
Stuur je CV en een korte motivatie vóór 31 oktober 2025 naar mw. Linda Croes,
e-mail: l.croes@witgelekruisaruba.org

Heb je nog vragen? Bel ons gerust op +297 2814503.

BONDIA ARUBA

Gobierno Hulandes ta tuma un paso pa destitui CEO di compania di chip Nexperia pa motibo di laso cu China

(NLTimes) - Gobierno Hulandes a destitui e CEO Chines di Nexperia, un fabricante di chip cu sede na Nijmegen. Segun Ministerio di Asuntonan Economico, e gobierno demisionario a interveni den Nexperia pasobra e tabatin miedo cu tecnologia y capacidadnan crucial lo a disparce for di Hulanda y Europa.

Den un comunicado di prensa publica diadomingo anochi, e Ministerio a bisa cu tabatin "señalnan agudo di deficiencia di gobernacion y accionnan serio" na Nexperia. E Ministerio a bisa cu tabatin menasa di un lekmento di conocemento y riesgo potencial pa seguridad economico Hulandes y Europeo.
Di acuerdo cu NOS, documentonan di e doño Chines di Nexperia, Wingtech, ta mustra cu e Camara di Empresa di Corte di Apelacion di Amsterdam a kita CEO di Nexperia Zhang Xuezheng for di su posicion na comienso di siman pasa. El a ser suspendi caba prome cu esey.

Gobierno Hulandes a implementa e Ley di Disponibilidad di Mercancia contra Nexperia, permitiendo Hulanda pa blokia of reverti decisionnan dentro di e compania si esakinan ta "potencialmente dañino pa e interesnan di e compania, pa su futuro como un empresa Hulandes y Europeo, y/of pa e preservacion di e cadena di balor critico aki pa Europa."

"Esaki ta un medida cu gobierno ta usa solamente ora ta absolutamente necesario," e Ministerio a bisa. Door di interveni, gobierno ta spera di por mitiga e riesgo di un situacion caminda chipnan di Nexperia no ta disponibel pa e industria Hulandes y Europeo den un emergencia.

Nexperia ta traha chipnan cu ta ser usa den telefon, auto u panelnan solar, entre otro articulonan di tur dia. E compania a ser adkiri pa Wingtech na 2019.

Segun NOS, e Ley di Disponibilidad di Mercancia ta na vigor for di aña 1952, y esaki ta prome biaha cu un gobierno Hulandes ta us'e. E acto ta permiti Ministernan pa interveni den companiannan pa sigura e disponibilidad continuo di cierto mercancia ora ta prepara pa situacionnan di emergencia. Nexperia por apela contra di e medida den corte.



VVD ataca den debate di eleccion; Acusa di ta derechista extremo, ignorante, y antisocial

(NLTimes) - VVD y lider di partido Dilan Yeşilgöz a enfrenta candela pisa den un debate di eleccion cu D66, CDA, y GroenLinks-PvdA riba RTL Nieuws diadomingo. E otro partidonan a acusa e liberalnan di ta mas y mas derechista extremo, di ta ignorante cu e perspectiva actual cu nan politica di vivienda, y di tin plannan di cuido di salud anti-social.



Lider di D66 Rob Jetten ta kere cu e plannan di VVD ta birando mas y mas extremo. Jetten a bisa cu e tabata spera cu Yeşilgöz lo a "siña su lesnan" despues di e colaboracion fracasa cu PVV den e Gabinete actual cu a cay dos biaha. Pero riba asuntonan manera cooperacion di desaroyo, VVD a bira "hasta mas extremo cu antes," segun e lider di D66.

"Bo kier haci mas recorte ainda den cooperacion di desaroyo, esencialmente bo no ta haciendo nada pa logra metanan di clima, y bo ta cortando €1.5 biyon for di educacion y innovacion, y esey ta hopi malo pa e clima di inversion pa empresarionan," Jetten a bisa.

Segun Jetten, e otro partidonan presente - su D66, GroenLinks-PvdA, y CDA - a tuma pasonan cu lo haci colaboracion den futuro posibel, pero Yeşilgöz ta haciendo lo contrario.

E lider di VVD a contraresta cu e plannan di D66 ta pasa e proyecto di ley "pa hende na cas y den negoshinan." El a yama esaki "iresponsabel" y a invita Jetten pa haci un movimento pa "habilita un Gabinete di central-derechista."

VVD kier corta €1.5 biyon for di enseñansa door di admiti menos studiante internacional y duna scolnan profesional mas experiencia practico. Segun Yeşilgöz, e calidad di enseñansa lo no baha. El a yam'e un "debilidad" pa descarta e medida aki como extremo.
Lider di CDA Henri Bontenbal a acusa Yeşilgöz y VVD di "no ta sinti e perspectiva actual mas" door di tene duro na e deduccion di interes di hipoteca. Door di nenga di corta e medida aki, e ta "manteniendo e status quo," e lider di CDA a bisa. "Bo ta sobrecarga e mercado di vivienda mas ainda" door di "duna fiansa pa cumprado pa prome biaha y reduci e bonus di pensioen." CDA a yama esakinan "medidanan hopi insensitivo" cu cual VVD ta solamente hisa prijs di cas.

Di acuerdo cu Yeşilgöz, CDA ta kitando hopi euro for di presupuesto di famianan door di aboli e deduccion di interes di hipoteca. El a menciona 400 euro pa un famia cumprado pa prome biaha, pero Bontenbal no a reconoce e suma ey. "E calculacion ey mester ser calcula di nobo, pasobra e no ta corecto," e lider di CDA a bisa despues di e debate.

Bontenbal a señala den e debate cu CDA no kier kita e beneficio di belasting pa doñonan di cas mesora, pero elimina esaki den 30 aña. Ademas, e Democratanan Cristian kier usa e entradanan pa reduci e peso di belasting riba labor. Mescos ta conta pa e otro partidonan cu tin e medida aki den nan programa di eleccion.

E deduccion di interes di hipoteca actualmente ta costa e caha di estado €11 biyon pa aña. E beneficio di impuesto gradualmente a ser elimina den e ultimo añanan, mas lihe bao di e di tres gabinete di prome minister di VVD, Mark Rutte. E gasto di mas reduccion pa un cas ta depende di factornan manera e suma di debe, e tasa di interes, y e termino restante di e hipoteca.

Di acuerdo cu Yeşilgöz, kita e deduccion di interes di hipoteca lo no soluciona e problemanan den e mercado di vivienda. Segun e, esey ta rekeri construccion significante y menos inmigracion.

Lider di GroenLinks-PvdA Frans Timmermans a yama e plannan di cuido di salud di VVD "antisocial." E ta opone particularmente na e plan di e liberalnan pa no reembolsa mas automaticamente remedinan nobo pa cancer for di e pakete basico di seguro di salud. Tambe el a yam'e "bobo" cu VVD kier hisa e deducibel di cuido medico na 440 euro. "E ora ey hende ta warda prome cu bay dokter, y e problemanan lo bira pio so." Timmermans kier reduci e deducibel na mitar, manera e Gabinete Schoof a plania.

Yeşilgöz a yama e recortenan di VVD den cuido di salud un "reforma." E partido kier usa e placa recauda pa cubri gastonan mas halto di defensa. Segun Yeşilgöz, reformanan ta necesario pasobra di otro manera, cuido di salud lo bira impagabel.

AWE
MINI MEGA
MEGA PLUS
Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 430.000,-
*Afl. 330.000,- + Afl. 100.000,- extra
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm
HUNGA AWO
LOTTO

Curaçao Gaming Authority sin directiva supervisor mientras prome minister Pisas ta asumi control

(CuracaoChronicle)—Henter e directiva di comisarionan di e Commissioners (CGA) a retira den september, lagando e regulador di wega di placa riba e isla sin supervision formal pa awor. E desaroyo ta bin memey di tension politico cu ta creciendo dentro di gobierno y reportahenan cu prome minister Gilmar Pisas a tuma control di e autoridad, cual oficialmente ta cay bao responsabilidad di minister di Finanzas Javier Silvania.



Net despues cu e comisarionan a retira, Pisas a reuni cu e maneho di CGA pa discuti asuntonan relaciona na e “sector di wega di placa.” Minister Silvania tabata notablemente ausente den e reunion, aunke consehero di gobierno Caryl Monte si tabata presente—un señal cu e prome minister por a asumi responsabilidad directo pa supervision di wega di placa.

E cambio den autoridad ta bin na un momento politicamente delicado pa Silvania, ken ta enfrentando presion dentro di su partido MFK tocante un conflicto publica cu ambtenaar Alfonso Trona, como tambe tocante acusacionnan di abuso di poder y corupcion.

Awor Pisas a tuma encargo di loke ta ser describi frecuentemente como “e ATM di gobierno”—e industria lucrativo di wega di placa, cual ta contribui casi 40 miyon florin anualmente na e finanzas publico di Corsou.

Ora CGA a ser oficialmente lansa na juli como e sucesor di e Gaming Control Board (GCB), e regulador nobo a ser poni bao encargo di e ministerio di Finanzas. Sinembargo, awor ta parce cu e autoridad ta operando directamente bao e oficina di prome minister.

Agregando na e confusion, CGA no ta lista ainda den e registro comercial di Kamer van Koophandel, a pesar di presenta su mes publicamente como un fundacion. Riba su website, GCA ta identifica su mes como e regulador oficial di e industria di wega di placa “den nomber di e minister di Finanzas,” pero den practica, tur comunicacion supuestamente ta bay awor via e oficina di prome minister.

Cu e retiro di comisario Shelwyn Salesia, Robert Reijnaert, y Ildefons Simon, CGA ta actualmente sin un directiva supervisor. Gobierno no a anuncia ainda un reemplasante.

E retiro di e directiva y e cambio di poder recien dentro di gobierno a trece duda riba e futuro di reformanan regulatorio cu minister Silvania a anuncia anteriormente pa asina fortalece control riba e sector di wega di placa—reformanan cu awor ta keda den incertidumbre bao e structura administrativo nobo.

Corsou: Simpatisantenan di minister Silvania ta plania rally pacifico memey di conflicto politico

(CuracaoChronicle)—Simpatisantenan di minister Javier Silvania (MFK) ta haciendo yamado na e publica pa reuni riba Wilheminaplein diabierno binidero 11or di mainta, bisti den blanco como simbolo di paz, pa mustra solidaridad cu e minister. E muestra di sosten aki ta bin mientras Silvania ta enfrenta presion politico tocante su conflicto andante cu Landsontvanger Alfonso Trona.



E yamado pa manifestacion ta coincidi cu un sesion parlamentario publico programa pa 1or di atardi diabierna, durante cual Silvania, prome minister Gilmar Pisas, y Trona lo aparece dilanti parlamento pa atende cu e disputa cu a domina politica local den e ultimo simannan.

E controversia a surgi despues di un grabacion di audio cu a leak online, den cual Silvania y Trona a acusa otro di corupcion durante un intercambio tenso. E grabacion a causa critica amplio y a trece liderazgo dentro di e ministerio di Finanzas den cuestion.

Den publicacionnan riba red social, organisadornan di e rally a urgi simpatisantenan pa “mustra cu pueblo ta para tras di nos lider, Javier Silvania,” enfatisando cu e evento lo ta pacifico. Miembronan prominente di e grupo tambe a publica videonan encurashando siguidornan pa keda calmo y respetuoso durante e encuentro.

Te awor, liderazgo di partido MFK no a emiti un declaracion oficial pa loke ta Silvania su futuro den gobierno. E simpatisantenan di e movemento, sinembargo, a hacie cla cu nan no kier e partido den gobernacion bandona e minister.

Minister ta keda keto publicamente

Silvania, ken tambe ta fungi como minister di Salud, Medio Ambiente y Naturalesa (GMN), no a haci ningun comentario publico tocante e controversia den e ultimo par dia. El a reaparece riba red social diabierna siman pasa pa felicita siguidornan riba Dia di Independencia di Corsou, pero no a asisti na e ceremonianan oficial.

E disputa entre Silvania y Trona lo haya enfoke durante e debate parlamentario diabierna, pa cual partidonan di oposicion PNP, PAR, y MAN-PIN a pidi. Te awe, ni e partido MFK ni e ministerraad a atende e asunto aki publicamente, causando speculacionnan tocante e posicion politico di e minister sigui crece.

BONDIA ARUBA

Disfruta di e miho bahada di solo durante Autentico Restaurant Week

Na The Birdie - Tierra del Sol Golf Course by Iberostar



Experencia y disfruta di e mihor bahada di solo durante Autentico Restaurant Week na The Birdie - Tierra del Sol Golf Course by Iberostar y descubri pakico e ta wordo yama "The Golden Hour by The Lighthouse".

Un menu internacional a ser crea pa Chef Ehecutivo, Alejandro Camurri, pa edicion 2025 di Autentico Restaurant Week. E siman aki tur persona cu bishita The Birdie tin e oportunidad di biba un experencia unico.

Desde cu The Birdie a pasa den un 'rebranding', ta hopi a reserva pa descubri kiko ta 'The Golden Hour by The Lighthouse". Un concepto diferente cu ta ofrece e huesped e escogencia pa come den e hardin di Tierra del Sol bao di streanan lumbrante.

E menu special di The Birdie pa cu Autentico Restaurant Week ta un di '3-course' consisti di un appetizer, un main course y un dessert. Pa cada 'course' tin 2 opcion pa scoge for di dje. Por saboria platonan appetizer manera Caesar Salad of Corn Crab Chowder, como main course por scoge entre un Skirt Steak of Chicken Supreme of un Tiger Shrimp Pasta y pa clausura e anochi riba un tono mas dushi, e dessert delicioso di un Apple Pie cayente cu su vanilla ice cream. Tur esaki pa un prijs fiho di $48 pa persona, exclui bebida.

Full e siman aki, The Birdie - Tierra del Sol Golf Course by Iberostar lo ta ofreciendo e menu aki pa un prijs super special* pa asina aporta na ATA (Oficina di Tursimo) su siman Autentico como meta principal pa stimula actividad y activacionnan cultural bao di nos localnan.

The Birdie ta habri pa dinner for di dialuna pa diadomingo, desde 5'or y mei di atardi pa cu 10'or di anochi. Si bo ta amante di cuminda exkisito cu sabornan autentico, esaki ta bo oportunidad pa haci bo reservacion a traves di www.opentable.com/ The Birdie Tierra del Sol. E menu special aki di Autentico ta valido te cu diabierna 17 di october, 2025. Kier recorda tur hende tambe cu Marea na JOIA Aruba by Iberostar lo ta participando den The Pavilion at Wilhelminastraat.







*E local discount no por ser aplica riba e special menu di Autentico Restaurant Week.

Disidente Cubano Jose Daniel Ferrer a bandona e isla pa exilio na Merca

(AP) — Disidente Cubano prominente Jose Daniel Ferrer a bandona e isla dialuna pa exilio na Merca na peticion di e gobierno di Merca, autoridadnan di Cuba y Merca a confirma.



E director di relacion bilateral pa e Ministerio di Relacion Exterior di Cuba, Alejandro Garcia, a bisa The Associated Press cu Ferrer, 55 aña, a parti media dia for di su pueblo natal Santiago den Cuba oost den ruta pa Florida.

Secretario di Estado di Merca Marco Rubio a confima e yegada di Ferrer dialuna "despues di a sufri añas di abuso, tortura y menasa na su bida na Cuba," el a bisa den un declaracion.

Ferrer a gana aclamacion internacional como parti di un grupo di 75 figura di oposicion cu tabata encarcela y procesa na 2003. Negociacion cu e Iglesia Catolico, Spaña y ex-presidente Raul Castro a conduci na nan libertad entre 2010 y 2011 — bao di condicion di bandona e isla.

Ferrer a nenga y den luga a funda e Union Patriotico di Cuba, un organisacion di oposicion politico lider no legalmente reconoci door di e gobierno.

Ora miles a sali na caya na 2021 pa protesta falta di alimento y blackout y exigi e fin di gobierno Comunista, el a ser encarcela atrobe aunke el ya tabata den aresto di cas na e momento.

Merca ya tabata publicamente yama pa e liberacion di Ferrer y Amnestia Internacional a inclui el den un lista di medio decenas di prisonero di consenshi. Den su declaracion dialuna, Rubio a yama pa e liberacion di un otro "700 prisonero politico inhustamente deteni."

Ferrer a ser libera na januari como parti di negociacion cu Cuba y e Iglesia Catolico pa libera mas cu 500 prisonero. Pero autoridadnan a cer'e atrobe na april despues di acusa el di no cumpli cu e condicionnan di su liberacion.

Na cuminsamento di october, e famia di Ferrer a cuminsa circula un carta den cua el a acepta su exilio. E condicionnan di e acuerdo pa bandona e isla no ta conoci, pero e Ministerio di Relacion Exterior di Cuba a bisa den un declaracion dialuna cu el a biaha cu "miembronan di su famia."

E Conseho pa Transicion Democratico, un grupo di oposicion cu Ferrer ta pertenece, a yama su partida un "alivio profundamente humano" despues di molestia contra el y su famia siguiendo e carta.
Cuba a acusa Ferrer y otro lider di oposicion ripitidamente di ser financia door di gobierno di Merca mientras e ta sigui su politica di sancion economico contra e isla pa pusha pa cambio di regimen.

E condicionnan di detencion di Ferrer a ser modifica pa asina su partida ta den linea cu ley y e constitucion di Cuba, segun Ana Hernandez di Oficina di Procurador General. El no a specifica con e condicionnan a ser modifica of detaye di e negociacionnan.



Puerto Rico: Hunta di Supervision ta identifica deficiencia adicional den contrato di suministro di gas natural

(ElNuevoDia) – Despues di simannan di negociacion, e Junta de Supervisión Fiscal (JSF) a bolbe identifica deficiencianan den e contrato acorda entre New Fortress Energy (NFE) y gobierno pa e suministro di gas natural likido (LNG) a largo plaso, exponiendo acusacion cu ta contradeci e afirmacionnan ripiti pa e administracion di Gobernador Jenniffer González den siman recien tocante e acuerdo di flexibilidad lo ofrece pa permiti tercer partidonan pa suministra combustibel bou di cierto circunstancianan.

Director Ehecutivo di JSF Robert Mujica a sostene cu e pacto di siete aña en berdad lo resulta den spaarmento—calcula na entre $4 biyon y $8 biyon—compara cu e version entrega na e instancia na juni, cu a extende pa 15 aña y tabata balora na aproximadamente $20 biyon. Sinembargo, den opinion di e Hunta, e spaarmento ta menos cu esnan calcula pa e CEO, kende a declara cu e contrato proponi lo genera spaarmento di $16 biyon.

Mujica tambe a reconoce cu e acuerdo negocia a traves di e Oficina Independiente di Adkisicion (3PPO) di e Autoridad di Asociacionnan Publico-Priva (AAPP) a kita clausulanan cu lo a duna NFE exclusividad pa haci entrega di LNG na multiple facilidadnan di generacion di coriente den futuro, y tambe reduccion den e volumen minimo di combustibel cu gobierno lo mester pa cumpra anualmente, sin importa necesidad.

E carta di Mujica, dirigi na director ehecutivo di AAPP y Zar di Energia Josué Colón; presidente di 3PPO Osvaldo Carlo; y e hefe di Asuntonan Regulatorio di Genera PR, Ricardo Pallens Cruz, ta enfatisa cu e contrato proponi ainda ta expone un serie di condicionnan cu lo pone e sistema electrico den un posicion di debilidad similar na esun cu el a experiencia durante e ultimo dos simannan, ora cu NFE no por a suministra e LNG necesario pa e unidadnan di generacion na e costa noord.

Contrario na loke e gobernador a declara ripitidamente den e ultimo dianan, Mujica a declara cu, "bou di e contrato proponi, ni gobierno ni Genera lo por recluta un tercer partido pa suministra LNG



den situacionnan manera esaki." "Ta imperativo cu e contrato proponi efectivamente ta permiti Genera y gobierno pa adkiri tercer partidonan pa haya acceso na e terminal y suministra LNG, specialmente ora e seguridad di energia di Puerto Rico ta den peliger."

Sinembargo, Colon, den un entrevista cu El Nuevo Día, a enfatisa cu algun di e declaracionnan di e Hunta—particularmente pa loke ta trata acceso di tercer partido na e terminal—ta basa riba conceptonan anterior, y no riba e idioma final entrega na e instancia. AAPP a emiti un contesta na e Hunta, compaña pa un carta di 3PPO cu comentarionan specifico riba e obhecionnan.

Di acuerdo cu Mujica, e clausulanan inclui cu e meta di kibra e monopolio riba e terminal maneha pa NFE na San Juan Bay ta inutil pasobra nan ta depende di mecanismonan—manera transferencia di gas di barco pa barco—cu no ta autorisa bou di e regulacionnan actual, of pasobra nan ta depende di e boluntad di e compania di gas pa negocia acceso riba un base di caso pa caso.

E contesta di 3PPO, sinembargo, ta afirma cu e idioma tocante intercambio di barco pa barco a ser elimina den e version mas recien di e acuerdo, y tambe un clausula cu a limita acceso di tercera parti den casonan di NFE su "incumplimento boluntario" cu entrega. "Simplemente bisa, si NFE, unabes cu e baha e gas, no por trec'e back, un otro barco lo bin conecta eynan," Colón a declara.

Trinidad y Tobago: Disminucion den detencion durante estado di emergencia

(TrinidadExpress) - Estado di emergencia (SoE) actual, te cu 7 di october, e registra menos resultado operacional compara cu e SoE anterior di 73 dia entre 30 di december aña pasa y 13 di april 2025.

E SoE actual, cu a cuminsa na juli, ta programa pa termina den e ultimo siman di october, a menos cu Parlamento aproba un otro extension.

Comparando tur dos SoE usando datonan suministra pa Servicio di Polis di Trinidad y Tobago (TTPS), a mustra cu durante e SoE anterior tabatin 5.192 operacion policial cu a resulta den 4.038 detencion. Te cu 7 di october, tabatin 5.828 operacion y 2.589 detencion cu e SoE actual.

Den e ultimo SoE, 3.561 ofensor di prioridad tabata obhetivo y 205 arma di candela a ser recupera; mientras cu entre 18 di juli y 7 di october, 2.088 delincuente di prioridad tabata obhetivo y 154 arma di candela a ser recupera.



Pa loke ta trata e buskedanan realisa, 36.368 a ser realisa entre 30 di december y 13 di april, durante cual a haya 4.364 bala di municion surti. Den e SoE actual, tabatin 37.612 buskeda y 1.855 bala di municion surti a ser recupera.

Pa loke ta trata operacionnan di trafico, tabatin 4.687 durante e ultimo SoE compara cu 3.880 den esun actual. Y pa loke ta infraccionnan di trafico detecta, e ultimo SoE a registra 17.635; mientras cu esun actual a registra 22.343.

Tocante confiscacion di droga, den e ultimo datonan di polis durante e SoE a mustra cu oficialnan a recupera 1.758 kilo di cannabis, 186 kilo di cocaina, 90 gram di ecstasy, ocho gram di Xanax, 54 gram di "molly", y cinco gram di crytsal meth.

Den comparacion, entre 18 di juli y 7 di october, polis a confisca 465 kilo di cannabis, 430 mata y simia di cannabis, ocho kilo di cocaina, 1.032 pildo di ecstasy, y 15 gram di molly.

The Sunday Express a haci varios intento pa tuma contacto cu Comisario di Polis Allister Guevarro y DCP Suzette Martin via telefon y WhatsApp pa papia tocante dicon e prome SoE ta parce di duna miho resultado, pero no a ricibi contesta inmediato.

Sinembargo, den un entrevista telefonico, DCP Junior Benjamin a bisa cu tur dos SoE tabata un poco diferente. El a bisa cu nan tabatin diferente obhetivo y intencion.

"E prome SoE, el a ser hiba pa stop e guera di gang cu e armanan y asesinatonan multiple na un luga, pero den e di dos e tabata destina pa stroba e rednan criminal den e prizon debi na inteligencia ricibi pa TTPS," el a splica.

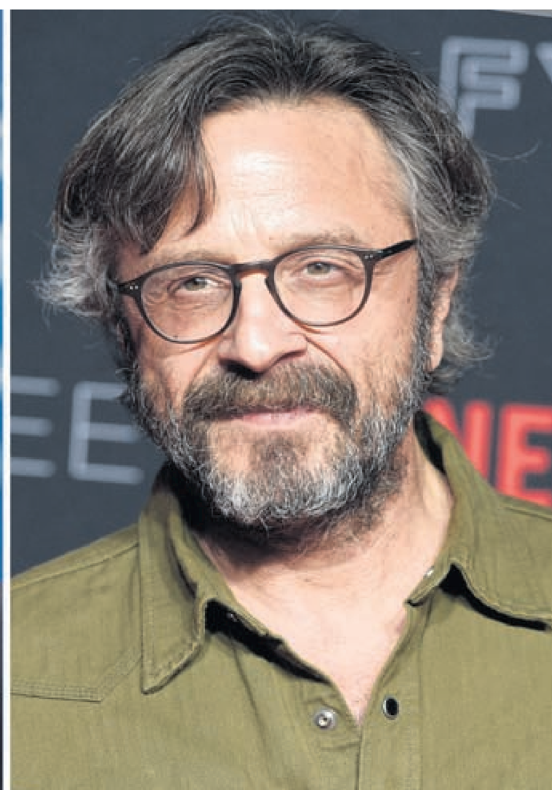
El a opina cu lo tin un diferencia den resultadonan tambe pasobra hopi criminal a bira mas sabi.

Consecuentemente, menos arma di candela a ser recupera, y varios red criminal y operacionnan di delincuentenan di prioridad a ser stroba durante e ultimo SoE—hopi di nan a bandona e pais of e areanan caminda nan tabata opera.

Marc Maron ta caba su podcast cu ultimo invitado, Barack Obama

(AP) — Barack Obama a yuda Marc Maron cera porta di su podcast dialuna, bolbiendo e show pa su episodio final despues di 16 aña y mas di 1.600 episodio.





E ex-presidente a duna status nobo na “WTF with Marc Maron” y na podcast en general tempo el a bishita studio di Maron na Los Angeles tempo cu ainda e tabata na su cargo un decada atras. Obama a trece e anfitrion, comico y actor di 62 aña na su oficina na Washington pa e ultimo entrevista.

Obama a haci e preguntanan inicial.
“Con bo ta sinti cu henter e cos aki?” el a bisa, “transicion, move for di e cos aki cu tabata un di e partinan definitivo di bo carera y bo bida?”

“Mi ta sinti OK,” Maron a contesta. “Mi ta sinti cu mi ta manera cla pa e break, pero tin un sorto di miedo eynan, di kico mi haci awo? Mi ta druk. Pero, no diferente cu bo trabao... mi tin hopi hende cu durante ultimo 16 aña a cuminsa depende riba mi.”

Maron a hari mientras el a reconoce cu e tabata comparando su trabao como podcaster na e presidencia.
“Mi ta kere e ta hopi similar,” Obama a bisa.

Identidad di e invitado no a keda revela te momento cu e episodio a drop, y fanaticonan tabata speculando. Obama tabata un contesta popular, pa motibo di su relacion cu “WTF” y pasobra den un entrevista cu Variety na juli, Maron a bisa cu Obama lo ta su combersacion final ideal.

E anfitrion a splica e decision den un introduccion inusualmente breve y directo pa e episodio. “A bira cla cu e invitado cu nos tabatin mester tabata singular,” Maron a bisa, “cu e lo por atende e importancia cu esaki ta nos ultimo episodio, pero tambe atende con nos ta move a traves di e mundo den cual nos ta biba, con hopi miedo e por duna.”

Maron a pidi Obama conseho tocante con pa bay dilanti despues di e trabao mas grandi di bo bida. “Ainda bo tin un par di capitulo pa bay,” Obama a bisa. “No bay pura den loke ta e siguiente cos. Tuma un pausa. Tuma satisfaccion den mira atras.”

Despues di hopi combersacion tocante estado di mundo, Obama a trec’e back na despedida di Maron.
“Mi ta kere nos ta bay ta OK,” Obama a bisa. “Mi ta kere parti di e motibo cu bo tabatin un base asina grandi di fanatico durante e carera di 16 aña aki ta cu tin un decencia central den bo y e combersacionnan cu bo tabatin.”

Maron a evita un despedida sentimental durante e episodio – el a saca esey diahuebs den su penultimo episodio, unda el a papia directamente y emocionalmente cu su oyentenan.
“Mi ta agradecido di tabata parti di boso bida,” el a bisa. “Nos a pasa den hopi cos hunto. Hopi separacion. Morto. Pushi. Mundo.”

E episodio nobo cu Obama tabata No. 1,686 di e podcast pionero y influyente di entrevista largo, cu tabatin un comienso humilde na 2009 como un espacio unda e tabata traha riba su problemanan cu otro comediante stand-up den garage di su cas, cu el a yama “The Cat Ranch.”

Pushinan di Maron tabata semper un parti esencial di e show. Su ultimo palabranan den episodio di dialuna tabata tributo na esnan cu a fayece. “Pushinan angel tur caminda,” el a bisa.

Pa mayoria di su añanan, e show a habri cu un cantica di rock ‘n’ roll componi pa fanatico cu ta habri cu un audio di Maron den su rol chikito den e pelicula “Almost Famous” gritando “Lock the gates!”
E cantica ta nombra pa un di e frasenan comun di Maron, “Are we doing this?” Otro frase asina, “are we good?” tabata hopi biaha su ultimo pregunta pa invitadonan y ta e titulo di un documental nobo tocante Maron.

Eventualmente, cu ayudo di invitadonan manera Obama, Robin Williams y Paul McCartney, “WTF” a bira un institucion mediatico unda autor, artista, musico, strea di Hollywood y lidernan politico tabata comparti nan storia.

Maron a anuncia na juni cu e y su partner productor di hopi tempo, Brendan McDonald a dicidi pa caba cu e show. El a bisa cu no tabatin motibo particular, otro cu e ta cansa y completamente satisfecho cu e trabao cu nan a haci.

Dialuna, Maron tabata parce emocional mientras el a lesa un documento pseudolegal cu el a prepara pa Obama firma, liberando McDonald “di e responsabilidad profesional di scucha mi papia.”

The Birdie
· CLUB HOUSE RESTAURANT ·
TIERRA DEL SOL
IBEROSTAR
GOLF COURSE
Happy hour
FRIDAYS
5PM - 7PM
50% OFF ON
DRINKS & TAPAS
586-7800 ext. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com
opentable.com/thebirdie
tierradelsol.com

Dos hurado ta bisa cu nan a ser acosa pa condena Harvery Weinstein y ta arepenti di esaki

(AP)—Dos hurado cu a vota den juni pa condena Harvey Weinstein pa asalto sexual a bisa cu nan ta arepenti di e decision y a haci esaki solamente pasobra otronan riba e panel a acosa nan, segun e abogadonan di ex-magnata di pelicula a bisa den un documento entrega na corte.



Abogadonan di Weinstein ta buscando pa anula su condenacion pa acto sexual criminal di prome grado, argumentando den documentonan diahuebs cu e veredicto di culpabilidad a ser influencia pa "menasa, intimidacion y preferencia di origen externo," y cu hues a fracasa di pone orden na esaki e tempo ey.

Den declaracionnan inclui den e documentonan, dos hurado a bisa cu nan a sinti nan mes presiona y intimida pa otro huradonan cu kier a condena Weinstein riba e cargo, cual a acus'e di forsa sexo oral riba asistentenan di produccion di pelicula y television y productor Miriam Haley na 2006.

Un hurado a bisa cu e tabata gritando den e sala di hurado y a bisa, "nos tin cu deshaci di bo." E otro hurado a bisa cu cualkier hende cu a duda Weinstein su culpabilidad a ser acosa pa otro huradonan y cu si e por a vota den secreto, "Lo mi a duna un veredicto di no culpable riba tur tres cargo."

"Mi ta arepenti mi veredicto," e hurado ey a bisa. "Sin e intimidacion di otro huradonan, mi ta kere cu e panel lo a keda riba e cargo di Miriam Haley."

Weinstein, 73, a ser absolvi di un segundo cargo di acto sexual criminal envolviendo un otro dama, psicoterapista Polaco y ex-modelo Kaja Sokola. Hues a declara un eror den huicio riba e ultimo cargo, acusando cu Weinstein a abusa di ex-actriz Jessica Mann, despues cu e representante di hurado a nenga pa delibera mas.

E tabata e segundo bes cu ex-producto a ser persigui riba algun di e cargonan. Su condenacion di 2020, un momento historico pa e #MeToo movement, a ser anula aña pasa. Awor su equipo di defensa, lidera pa abogado Arthur Aidala, ta bringando pa elimina su condenacion di rehuicio y anula un otro a base di un conteo indeciso.

Hues Curtis Farber a duna fiscalnan di Manhattan te dia 10 di november pa conduci su mesun investigacion y entrega un respuesta prome cu e duna su veredicto dia 22 di december. Esey ta nifica cu un decision y un posible rehuicio of sentencia no lo bin te despues di e eleccion di Abogado di Districto dia 4 di november.

Huradonan a bisa cu nan tabata preocupa pa nan seguridad

Den e declaracionnan, cual a tapa e nomber di e huradonan y number di identificacion, e dos huradonan a bisa cu nan tabata preocupa pa nan seguridad como tambe esun di e representante. Nan a bisa cu ora e representante a puntra pa civilidad, un otro hurado a acerk'e agresivamente, a puntra un dede den su cara y a bis'e: "Bo no conoci mi. Mi ta wak bo pafo."

Un di e huradonan a bisa cu deliberacionnan tabata contamina pa un creencia entre algun hurado cu un miembro di e panel a ser paga pa Weinstein of su abogadonan. E declaracion ey, pa cual no tin evidencia, a resulta den e cambio di panel pa siete hende muher y cinco hende homber "di un division 6-6- pa un veredicto unanimo diripiente," e hurado a bisa.

Huradonan a papia cu hues

Ora huradonan a bin dilanti cu preocupacionnan, Farber tabata estricto tocante respet pa santidad di deliberacionnan a adverti nan pa no discuti e contenido di discusionnan den e sala di hurado, manera transcripcionnan ta mustra. Den nan declaracion, e dos huradonan a bisa cu nan no a sinti manera hues tabata dispuesto pa tende nan preocupacionnan.

Oranan a puntra si nan ta di acuerdo cu e veredicto di culpabilidad, un di e huradonan a nota den su declaracion cu el a tuma pausa "pa purba indica mi incomfortabilidad den e veredicto." Despues, ora Farber a papia cu e huradonan, el a bisa cu el a bis'e cu "e deliberacionnan no tabata profesional."

Weinstein ta nenga tur cargo. E prome condenacion di acto sexual criminal di prome grado ta carga un sentencia di te cu 25 aña den prison, mientras e cargo di abuso sexual no resoluciona ta castigable pa te cu cuatro aña—menos cu loke el a sirbi caba.

E ta deteni desde su prome condenacion na 2020, y despues tambe a ser sentencia pa prison den un otro caso na California, cual e ta apelando.

MAREA
MON TO FRI | 11AM TO 3PM
EXECUTIVE MENU
$35 per person
Only for locals with ID
RESERVATION NUMBER: 699-9317
JOIA by IBEROSTAR
marea.aruba
Special menu includes soup or house salad, main course & coffee or tea
*Drinks are not included
*Not applicable with 20% local discount

AVB TDS FIFA Academy U13 Boys a participa na un tayer cu tema "Bullying", Comportamento y Compromiso

Durante e tayer aki, e muchanan tabata activo individualmente y den grupo. Nan a siña kico kemen bullying, e diferente formanan di bully y tambe e consecuencianan cu bullying por trece. Banda di esaki activamente e muchanan a papia di actitud individual y di actitud como un team, riba veld, na cas y den exterior representando Aruba.





Orguyosamente e muchanan por a elabora kico esaki ta nifica pa nan mes, pa nan famia y pa nan isla. Nan a skirbi un lista di comportamento positivo y negativo. Alabes, a crea un lista di consecuencianan positivo na momento di bon comportamento y consecuencianan cu por tin na momento di un comportamento menos bon.
Esaki a hiba e muchanan bek riba un "code of conduct" cu nan mes a formula. Na final nan a haci un compromiso cu nan mes, nan teammates y cu nan coach.
AVB lo continua cu tayernan riba diferente temanan pa educa, motiva y inspira nos muchanan no solamente pa ta un bon deportista pero primordialmente pa ta un ser humano consciente di su desaroyo personal, emocional, su potencial y habilidadnan pa siña maneha emocion y anda cu retonan cu bida ta presenta.
E tayernan aki lo ser brinda door di AVB su Safeguarding Officer, Jennifer Margaretha, den cooperacion cu instancianan social. Hunto nos ta sigui traha pa progreso di Aruba su futbol y nos muchanan!

Cabo Verde ta cualifica pa Copa Mundial pa prome biaha despues di derota Eswatini

(AP)—Cabo Verde ta hunga den Copa Mundial pa prome biaha despues di derota Eswatini 3-0 pa gana su grupo den cualificacion pa Copa Mundial 2026 dialuna.

E archipelago di islanan volcanico situa na e costa occidental di Africa a sigura un di nuebe luga automatico pa e continente. E lo ta e segundo pais mas chikito pa poblacion pa participa den e torneo despues di Islandia na 2018.

Dailon Livramento a hinca na di 48 minuut, Willy Semedo na di 54 y Stopira den stoppage time pa gara e victoria na cas y prome luga den Grupo D. Na e ultimo fluit, fanaticonan a canta den tribuna mientras hungadornan a celebra riba veld.

Blue Sharks a caba cu cuatro punto riba Cameroon, cual no a logra mas cu 0-0 contra Angola na cas. Cabo Verde, un nacion di casi 525.000 hende, a yega den necesidad di un victoria, y por a cualifica hasta cu un perdida tanten cu Cameroon no derota Angola.

E nuebe ganadornan di grupo lo cualifica automaticamente pa Copa Mundial. E cuatro miho runner-up lo hunga un torneo mas chikito di dos semifinal y un final den november. Cameroon por avansa ainda como un runner-up.

E ganador di repeticion ta avansa na e torneo di playoff contra oponentenan di Asia, CONCACAF, Sur America y Oceania. Ticketnan pa partidonan di Cabo Verde a bende den tempo record, segun FIFA, y gobierno a declara un dia off den e pais pa asina tur hende por mira e wega.



Copa Mundial 2026 ta e prome cu un veld expandi di 48 equipo, mas cu 32 normalmente. Den e otro wega di Grupo D, Mauritius y Libia a empata 0-0. Den Grupo C, Lesoto a derota Zimbabwe 1-0 na cas.

Comision di National Compliance Platform a reuni cu minister Gerlien Croes

Siman pasa a tene un reunion hopi positivo den cuadro di bienestar di deporte, unda e "Anti-Doping Compliance Platform" a reuni cu Minister di Deporte Gerlien Croes. Aki a duna un splicacion amplio di e meta di e comision ademas di splica con e la bin a traves di e "UNESCO Convention against Doping in Sport.

Mirando cu esaki ta un responsabilidad di Aruba como pais, a ser pidi door di UNESCO pa instala un "National Focal Point" pa coordina trabounan cu ta rekeri for di e Convention y pa prepara instalacion di un National Compliance Platform (NCP).

Presente na e reunion tabata tur e miembronan di e NCP, esta:
1. Sra.Maruska Tromp, UNESCO National Commission, Secretaria-General.
2. Sra. Corine Cabenda, Inspecteur Douane
3. Sra. Dorylee Lopez-Penha, Inspecteur-General Dienst Inspectie Geneesmiddelen
4. Sra. Jo-Anne Croes, Docent Universiteit van Aruba
5. Srta. Monica Pimentel, Atleta Olimpico, presidente Aruba Athletes' Commission
6. Sr. Rodymar Geerman, Chef Sportontwikkeling IBISA



7. Sr. Patrick Werleman, Directeur Sports Development Comite Olimpico Arubano y presidente ARUNADO y National Public Focal Point.
Adicionalmente, ta importante pa comparti cu pa 2025 UNESCO a declara Pais Aruba "compliant" pa loke ta su cumplimento cu e Convention pero cu ainda tin algun punto di mehoracion cual e NCP a compromete na minister cu lo duna esakinan tur atencion. Banda di esaki, a planta cerca minister e idea pa introduci e tema di anti-doping den enseñanza na Aruba pa asina educa studiantenan y tambe crea mas boluntario pa yuda e programa di anti-doping. Finalmente,a informa minister tambe riba e plan pa hunto cu ARUNADO organisa un "Anti-Doping Symposium" na 2026.

E comision di e Anti-Doping Compliance Platform ta contento pa mira e desaroyonan y ta cla pa asina hunto cuminsa traha na bienestar di deporte.

Aruba entre paisnan anfitrion pa Ronda 1 di 2026 CONCACAF Women's U-17 Qualifiers!

Concacaf a anuncia detayenan clave tocante Ronda 1 di e Clasificatorio Femenino Sub-17 di Concacaf 2026. E prome fase di e torneo, cu ta sirbi como e prome paso pa seleccionnan cu kier cualifica pa e Copa Mundial Femenino Sub-17 di FIFA, lo tuma lugar entre 24 di januari y 2 di februari 2026, y lo conta cu participacion di 30 Asociacion Miembro di Concacaf.



E Clasificatorio Femenino Sub-17 di Concacaf 2026 lo ta e segunda edicion di e evento pa ser hunga bao di e formato di dos ronda, introduci pa prome biaha den 2025. Pa Ronda 1, e 30 equipo participante lo ser dividi den seis grupo. Despues di e fase di grupo den formato "round-robin," e seis ganadornan di grupo y e dos miho equipo cu termina na segunda lugar lo pasa pa e Ronda Final, caminda nan lo uni cu e cuatro equipo cu ranking mas halto den region, cu a ricibi un paso directo pa e Ronda Final (den orden alfabetico): Canada, Mexico, Puerto Rico y Merca.

E partido di Ronda 1 lo ser hunga den e sedenan den cuater pais diferente: Aruba, Bermuda, Curaçao y Nicaragua.
E 30 Asociacion Miembro di Concacaf cu lo participa ta (den orden alfabetico): Anguilla, Antigua & Barbuda, Aruba, Barbados, Belize, Bermuda, Bonaire, Islanan Virgin Britanico, Islanan Cayman, Costa Rica, Cuba, Curaçao, Dominica, Republica Dominicana, El Salvador, Grenada, Guadeloupe, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panama, St. Kitts & Nevis, St. Lucia, St. Vincent & the Grenadines, Suriname, Trinidad & Tobago, y Islanan Virgin di Merca.

E sorteo oficial di e competencia ta programa pa 15 di october 2025, 11 a.m. ET. Fanaticonan por sigui e evento riba e canal di YouTube di Concacaf. Segun e productor di e sorteo, e equipo participante lo ser dividi den cinco 'pot' segun nan Ranking Sub-17 Femenino di Concacaf den april 2025. E equipo cu ranking mas halto lo ser poni den Pot 1, mientras cu esnan cu ranking mas abao lo ser poni den Pot 5.

E cinco pot pa Ronda Uno ta reparti manera lo siguiente:
Pot 1
Costa Rica, El Salvador, Haiti, Panama, Honduras y Republica Dominicana.
Pot 2
Trinidad & Tobago, Nicaragua, Jamaica, Bermuda, Cuba y Guatemala.
Pot 3
Guyana, Islanan Cayman, Grenada, St. Kitts & Nevis, Curaçao y Belize.
Pot 4
Islanan Virgin di Merca, Anguilla, Barbados, Suriname, St. Vincent & the Grenadines y St. Lucia.
Pot 5
Antigua & Barbuda, Dominica, Aruba, Islanan Virgin Britanico, Bonaire y Guadeloupe.

E seis equipo cu ranking mas halto lo ser saca pa ocupa posicion A1, B1, C1, D1, E1 y F1. E mesun procedemento lo ser sigui pa Pot 2, 3, 4 y 5, repartiendo e equiponan den posicion 2, 3, 4 y 5 di cada grupo, respectivamente.

E calendario completo di partido di e competencia lo ser anuncia despues di e sorteo oficial.

Detayenan adicional tocante e Ronda Final di e torneo lo ser publica riba un fecha posterior.

Den e edicion anterior di e Clasificatorio Femenino Sub-17 di Concacaf, hunga bao den mesun formato, Canada, Costa Rica, Mexico y Merca a gana nan respectivo grupo pa sigura nan clasificacion pa e Copa Mundial Femenino Sub-17 di FIFA 2025™ na Maroco.

Potret di Arubaanse Voetball Bond

Ex infielder y coach di Cleveland Guardians, Sandy Alomar Sr. a fayece cu 81 aña





(AP)—Sandy Alomar Sr., un infielder estelar durante su tempo di hungamento den añanan 1960 y 1970, ken despues a sigui su carera como entrenador den e liga mayor y maneha equiponan den su pais natal Puerto Rico, a fayece. E tabatin 81 aña.

Un vocero di e Cleveland Guardians a bisa dialuna cu e equipo a ser informa tocante su fayecimento pa e famia di Alomar. Sandy Alomar Jr., ken hunto cu su ruman homber Roberto, miembro di e Salon di Fama, a hunga pa nan tata den 'winter ball' y den e liganan menor, ta actualmente parti di e personal di Guardians.

"Nos pensamentonan ta cu e famia Alomar awe mientras e comunidad di baseball ta den luto di su fayecimento," Guardians a publica riba nan red social.

Alomar a debut den e liga mayor na 1964 cu e Milwaukee Braves, un di e seis equiponan pa cual el a hunga. E tambe a pasa tempo cu e New York Mets, Chicago White Sox, California Angels, New York Yankees y Texas Rangers prome cu el a retira na 1978.

Conoci mas pa su velocidad y defensa cu pa su bateo, Alomar a tene un promedio di .245 cu 13 homerun y 282 RBI den 1.481 partido di temporada regular.

El a ser nombra All-Star na 1970. Alomar a logra 227 base horta durante su carera, incluyendo un maximo personal di 39 den 1971, e mesun aña cu el a lidera e Liga Americana cu 689 turno di bateo y 739 aparicion, y a participa den un serie di playoff cu e Yankees na 1976.

Alomar a cuminsa su carera como entrenador den e sistema di San Diego den añanan 1980 y tabata e entrenador di tercera base pa Padres entre 1986 y 1990. Despues, el a traha como entrenador pa e Chicago Cubs, Colorado Rockies y e Mets den añanan 2000.

BONDIA ARUBA

Gobernador di California a firma ley pa proteha mucha di riesgo di chatbot di AI

(AP) — Gobernador di California Gavin Newsom a firma legislacion dialuna pa regula chatbot di inteligencia artificial y proteha mucha y adolescentenan for di e peligernan potencial di e tecnologia.

E ley ta exigi platformanan pa corda usuarionan cu nan ta interactua cu un chatbot y no cu un hende. E notificacion lo aparece cada tres ora pa usuarionan cu ta menor di edad. Companianan lo tambe mester mantene un protocol pa preveni contenido di daño propio y referi usuarionan na proveedornan di servicio di crisis si nan a expresa idea di suicidio.



Newsom, kende tin cuater yiu menor di 18 aña, a bisa cu California tin un responsabilidad pa proteha mucha y adolescentenan cu ta mas y mas depende riba chatbot di AI pa tur cos desde ayudo cu asignacion hasta apoyo emocional y conseho personal.

"Tecnologia emergente manera chatbot y medio social por inspira, educa y conecta – pero sin barera real, tecnologia por tambe abusa, gaña y pone nos muchanan den peliger," e Democrata a bisa. "Nos a mira algun ehempel di berdad hororoso y tragico di hubentud lastima door di tecnologia cu no ta regla, y nos no lo keda mira mientras compania ta sigui sin limite y responsabilidad necesario."

California ta entre varios estado cu a purba e aña aki pa haci algo tocante preocupacion rond di chatbot usa door di muchanan pa compania. Preocupacion di seguridad rond di e tecnologia a explota siguiendo reporte y demanda cu ta bisa cu chatbot fabrica door di Meta, OpenAI y otro a involucra cu usuario hubentud den combersacion altamente sexualisa, y den algun caso, a instrui nan pa tuma nan propio bida.

E legislacion tabata entre un serie di ley di AI introduci door di miembronan di legislatura di California na aña aki pa controla e industria local cu ta evoluciona rapidamente cu poco supervision. Companianan di tecnologia y nan coalicionnan, na respuesta, a gasta por lo menos $2.5 miyon den e prome seis luna di e sesion pa influencia en contra di e medidanan, segun e grupo di defensa Tech Oversight California.

Companianan di tecnologia y lidernan den lunanan recien tambe a anuncia cu nan ta lansa super PAC pro-AI pa lucha supervision di estado y federal.
Pero gruponan di defensa di mucha cu a lucha pa un ley cu proteccion mas fuerte — cu Newsom ainda no tabata firma of aproba — a critica e legislacion nobo.
"E ta provee proteccion minimal pa muchanan y famianan," a bisa James Steyer, fundador y CEO di Common Sense Media.

E Procurador General di California Rob Bonta na september a bisa OpenAI cu e tin "preocupacion serio" cu su chatbot popular, OpenAI, pa mucha y adolescentenan. Comision di Comercio Federal tambe a lansa un investigacion luna pasa den varios compania di AI tocante e riesgonan potencial pa muchanan ora nan ta usa chatbot como compania.

Investigacion pa un grupo di vigilancia ta bisa cu chatbot a ser mustra di duna muchanan conseho peligroso tocante topiconan manera droga, alcohol y desorden di come. E mama di un mucha homber adolescente na Florida cu a muri door di suicidio despues di desaroya loke el a describi como un relacion emocional y sexualmente abusivo cu un chatbot a presenta un demanda di morto inhusto contra Character.AI. Y e mayornan di Adam Raine di 16 aña recientemente a demanda OpenAI y su CEO Sam Altman, alegando cu ChatGPT a instrui e mucha homber di California den plania y tuma su propio bida mas tempran e aña aki.
OpenAI y Meta luna pasa a anuncia cambionan na con nan chatbot ta responde na adolescentenan puntrando preguntanan tocante suicidio of mustrando señal di angustia mental y emocional.

Meta a bisa cu awor e ta blokia su chatbotnan di papia cu adolescentenan tocante daño propio, suicidio, desorden di come y combersacion romantico inapropiado, y den luga di esey dirigi nan pa recursonan di experto. Meta awo ta ofrece control di mayor riba cuenta di adolescente.
OpenAI a bisa cu e ta introduci control nobo permitiendo mayornan pa conecta nan cuenta na e cuenta di nan adolescente.

E compania dialuna a alaba e firma di e ley di notificacion door di Newsom.
"Pa establece barera claro, California ta yuda forma un enfoke mas responsabel pa desaroyo y implementacion di AI alrededor di e pais," vocero Jamie Radice a bisa.

JP Morgan lo inverti $10 biyon den companianan di Merca cu conexion crucial cu seguridad nacional

(AP) – JPMorgan Chase lo inverti directamente te cu $10 biyon den companianan di Merca cu tin conexion crucial cu seguridad nacional.

E plan di inversion revela dialuna lo enfoca riba cuater area: cadena di provision y fabricacion avansa den mineralnan critico, precursor farmaceutico y robotica; defensa y aerospace; independencia energetico, cu inversion den almacenamento di bateria y resiliencia di sistema elektrico; y tecnologianan strategico, incluyendo inteligencia artificial, seguridad di internet y computacion cuantico.

E inversion ta parti di e Iniciativa di Seguridad y Resiliencia di e banco, un plan di $1.5 triyon di 10 aña pa facilita, financia y inverti den industrianan critico pa seguridad nacional.

"A bira dolorosamente claro cu Estados Unidos a permiti su mes bira dependiente demasiado di fuentenan no confiabel di mineral critico, producto y fabricacion – tur loke ta esencial pa nos seguridad nacional," Presidente y CEO Jamie Dimon a bisa den un declaracion. "Nos seguridad ta basa riba e fortalesa y resiliencia di e economia di Merca. Merca tin mester mas velocidad y inversion."

E zomer aki, JPMorgan a yuda crea un trato bao di cua e Departamento di Defensa a corda pa inverti $400 miyon den e compania di tera raro di Merca MP Materials. E banco tambe ta provee financiamento pa e di dos fabrica di produccion di magnet di MP Materials den Merca.
E banco mas grandi di e nacion ta plania financia aproximadamente $1 triyon durante e siguiente decada na respaldo di clientenan den e industrianan aki. JPMorgan Chase ta busca pa aumenta e cantidad aki te na $500 biyon, of un aumento di 50%, cu recursonan adicional y capital.



JPMorgan ta bisa cu e ta sirbi 34,000 compania di tamaño medio y mas cu 90% di e Fortune 500.
E ta plania contrata mas bankero, profesional di inversion y otro experto pa yuda logra su plan di inversion. E lo tambe crea un conseho di asesoramento externo cu ta inclui lidernan di e sectornan publico y priva pa yuda guia e strategia di largo plazo.

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Ambulance a bay warda di Shaba pa controla un chauffeur herida deteni

Diasabra anochi a drenta informe di cu un detenido cu tabata envolvi den un accidente y tin corta na su boca y cara, mesora a dirigi un ambulance pa bay atende cu e victima.

Na yegada di e ambulance nan mes a atende e detenido na e sitio mes.



DOW haciendo inspeccion di caminda usando camara inteligente

E siman aki, riba su pagina di Facebook, Departamento di Obra Publico, DOW a informa cu cuminsando dialuna y te cu diabierna 17 di october 2025, for di 8or di mainta te 3or di atardi, ta bay tin 5 auto di DOW lo ta haciendo inspeccion di camindanan cu ta deteriora usando camara inteligente, usando e sistema di IrisGO.



“Nos a kies e siman akinan pa motibo cu nos muchanan tin vakantie,” DOW a splica.

“Pa esaki ta exitoso, nos autonan lo ta coriendo na un velocidad maximo di 30 km,” DOW a agrega. “Nos ta pidi cooperacion di nos automobilistanan pa e inspeccion ta uno exitoso. Por fabor tene cuenta.”

Bomberonan a rescata un cacho chikito pega den heki



Diadomingo mainta a drenta informe di cu tin un cacho chikito pega na un heki di un cas na Paradera, mesora bomberonan a bay y a haci e trabao necesario pa rescata e cacho chikito cu tabata pega.

Na yegada di e bomberonan mesora cu nan ekipo special a logra libera e cacho di e sufrimento y a rescat’e sano y salvo.

Scooter a bay dal tras di otro scooter y motociclista a resulta herida







Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti Cen’s Supermarket, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un scooter a bay dal tras di e otro scooter y e motociclista a resulta herida.

Na yegada di e ambulance a atende e victima na e sitio mes.

Shutdown di gobierno por ta esun mas largo den historia, presidente di Congreso Mericano ta adverti

(AP) — Presidente Republicano di Congreso, Mike Johnson a pronostica dialuna cu e shutdown di gobierno federal por bira esun mas largo den historia, bisando cu e "no ta bay negocia" cu Democratanan te ora nan pone pausa na nan exigencia pa cuido di salud y habri back.



Para su so na e Capitol riba e di 13 dia di e shutdown, e presidente a bisa cu e no ta na altura di e detayenan di e miles di trahador federal hayando retiro di administracion di Trump. Ta trata di un retiro masal altamente inusual, considera ampliamente como un manera pa probecha di e shutdown pa reduci e alcance di gobierno. Vice-presidente JD Vance a adverti di recorte "doloroso" na caminda, hasta mientras sindicatonan ta demanda.

Sin fin den bista, ta spera cu e shutdown ta bay keda core por lo pronto. E clausura a stop operacion rutinario di gobierno, a clausura museo Smithsonian y otro institucionnan cultural emblematico y a laga aeropuertonan luchando cu interupcion di vuelo, tur esaki inyectando mas incertidumbre den un economia ya caba precario.

Congreso ta fuera di sesion legislativo, cu Johnson rechasando pa yama legisladornan back na Washington, mientras Senado, cera dialuna pa e dia festivo federal, a bolbe trabao awe. Pero Senadornan ta pega den un cul-de-sac di voto fracasa mientras e Democratanan ta nenga di baha cabes cu nan exigencia pa cuido di salud.

Johnson a gradici presidente Donald Trump pa sigura cu personal militar a haya pago e siman aki, cu a elimina un punto mayor di presion cu por a pusha e partidonan na mesa di negociacion. Wardacosta tambe ta ricibiendo pago, un oficial senior di e administracion a confirma ayera.

Den su base, e shutdown ta un debate tocante politica di cuido di salud – particularmente e subsidionan di Ley di Cuido Pagable cu ta caducando pa miyones di Mericano cu ta depende riba ayudo di gobierno pa paga nan propio polisa di seguro di salud riba e intercambionan di Obamacare. Democratanan ta exigiendo pa extende e subsidionan, pero Republicanonan ta argumenta cu por atende e asunto despues.

Lider Democrata den Congreso, Hakeem Jeffries a bisa cu, cu Republicanonan esencialmente cerando Congreso awo pa un di cuatro siman, no tin ningun negociacion real andando.

Cu Congreso y Cas Blanco den impasse, algun ta mirando fin di luna como e proximo deadline potencial pa reapertura di gobierno.

Registracion abierto ta cuminsa dia 1 di november pa e programa di salud en cuestion, y Mericanonan ta enfrentando e prospecto di prima di seguro cu prijs haltisimo. Kaiser Family Foundation a calcula cu e costo pa luna lo duplica si Congreso no renoba e pago di subsidio cu ta caduca dia 31 di december.

Fin di october, trahadornan di gobierno riba programa di pago mensual, incluyendo miles di assistent di Congreso, ta bay keda sin pago.

Zelenskyy ta bay bishita Washington e siman aki buscando arma di alcance largo

(AP) — Presidente Ucraniano, Volodymyr Zelenskyy a bisa dialuna cu e ta bay biaha na Merca e siman aki pa combersacion tocante e potencial provision Mericano di arma di alcance largo, un dia despues cu presidente Donald Trump a adverti cu Rusia por manda Kyiv misil Tomahawk di alcance largo.

Un reunion entre Zelenskyy y Trump por tuma lugar diabierna caba, segun e presidente Ucraniano, kende a agrega cu e tambe lo reuni cu companianan di energia y defensa y miembronan di Congreso. "E topiconan principal ta bay ta defensa aereo y nos capacidadnan di alcance largo, pa mantene presion riba Rusia," Zelenskyy a bisa.

El a papia na un reunion cu e Alto Representante di Union Europeo pa Asunto Exterior, Kaja Kallas. El a bisa cu e tambe lo kier busca mas asistencia di Merca pa protege red Ucraniano di coriente y gas, cu a enfrenta bombardeo constante di Rusia. E bishita na Merca ta yega despues di loke Zelenskyy a describi como un yamada "hopi productivo" di telefon cu Trump diadomingo. Trump despues a adverti cu Rusia por manda misil Tomahawk di alcance largo na Ucrania, si Moscu no resolve su guera eynan pronto. E misilnan lo permiti Ucrania ataca mas profundamente den teritorio Ruso.

Moscu a expresa "preocupacion extremo" tocante Merca potencialmente dunando misil crucero Tomahawk na Ucrania. Presidente Ruso, Vladimir Putin mes anteriormente a sugeri cu Merca dunando misil di alcance largo na Ucrania lo daña seriamente e relacion entre Moscu y Washington.



Zelenskyy ta bay join un delegacion Ucraniano cu ya ta na Merca pa combersacionnan preliminar, lidera pa prome minister Yulia Svyrydenko. Rusia a aumenta su atakenan den simannan recien enfoca contra infrastructura di gas y coriente prome cu winter, den un esfuerso pa kibra e grid di coriente Ucraniano prome cu temperatura baha, pa destrui moral publico. Servicio di Emergencia Estatal di Ucrania a bisa cu e pio atakenan dialuna trempan usando drone y misil a tuma lugar rond di e waf na Lama Preto di Odesa, y den region nort Chernihiv, unda un persona a ser mata.

Kallas, e diplomatico top di EU, a priminti presion continuo riba Moscu. E tambe a expresa confiansa cu lo por surpasa obhecion lidera pa Hungria contra un pakete nobo di sancion contra Rusia, hasta si e proceso ta tarda despues di un reunion di lidernan di EU proximo siman. "Pa financiamento, e necesidad ta enorme. Nos mester yuda Ucrania defende su mes pa asina nos no gasta mas placa ainda reparando infrastructura destrui," Kallas a bisa. "Nos ta 27 estado miembro, y 27 democracia, pues debate ta tuma su tempo... Mi ta positivo cu, manera anteriormente, nos ta bay logra un decision."

FIND US ON
BONDIA ARUBA
www.bondia.com
ALSO AVAILABLE ON

BIE: No por haci pago via POS machine mas

Bureau Intellectuele Eigendom (BIE) – (Oficina di Propiedad Intelectual) ta informa na tur cliente y comunidad di Aruba, cu entrante 13 di october 2025 lo no ta posibel mas pa haci pagonan di ningun servicio di nos bureau via POS machine.

Entrante inmediato, tur pago mester keda haci via transferencia bancario online.

Bureau Intellectuele Eigendom ta pidi atencion pa e cambio aki y ta gradici tur comprension relaciona cu e procedura nobo.

Resultado Sorteo *13 october 2025*	Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
8469	7095	4748	1235
8294	3615	SUPER5	6113
9681	1434	-	0872

MERDIA

Juego	Resultado
Catochi – Sorteo # 4771	0095 / 5358 / 2580
Multi-X	FP
Big 4 – Sorteo # 4771	7327
Multi-X	X2
1Off – Sorteo # 2827	6315
Zodiac – Sorteo # 4771	5320 Tauro
Lucky 3 – Sorteo # 1645	815
Multi-X	X2

ANOCHI

Juego	Resultado
Catochi – Sorteo # 8673	3227 / 1014 / 3965
Multi-X	fp
Big 4 – Sorteo # 7717	5513
Multi-X	X2
1Off – Sorteo # 2422	7898
Zodiac – Sorteo # 6476	5387 Gemini
Lucky 3 – Sorteo # 1406	621
Multi-X	fp

Lotto 5 – Sorteo # 2635 – Joker – Letter

		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	170.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia: 03-12-17-19-25 – Sorteo # 6977

		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	58.000,-
10	x Match 4	
153	x Afl 8,00	

Mini Mega – Sorteo # – Mega Ball

		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	330.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus: Afl. 430.000,-

Korsou – Sorteo #

Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) ta informa:

Faro di California cera pa mantencion

Entrante dialuna 13 di october te cu fin di 2025, e faro na Hudishibana lo ta

Entrante dialuna 13 di october te cu fin di 2025, e faro na Hudishibana lo ta cera pa publico. E motibo ta cu e monumento a yega na turno pa un mantencion grandi.

Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) ta propietario di e faro y ta traha a base di un plan di mantencion caminda tur aña diferente di e monumentonan cu ta pertenece na e fundacion ta haya mantencion. Recientemente a termina cu trabounan na e Casita Geel na Weststraat y lo continua awor cu California Lighthouse. Debi na e ubicacion di e faro y su uzo diario e ta un di e monumentonan cu ta rekeri hopi mantencion. E trabounan lo ta den man di GPS construccion y lo tin un duracion di aproximadamente dos luna y mey. Entre otro lo haci reparacionnan na e top, murayanan y lo verf e faro su interior y exterior completamente.

SMFA ta gradici publico pa e comprension y cooperacion pa e periodo cu e faro lo ta cera.

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla cu un awasero breve
Den marduga y mañan: parcialmente te temporalmente hopi nubla cu chance pa algun awasero local

Temperatura maximo 32 grado celsius
Temperatura minimo 27 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 40 grado celsius
UV index: 12

Bahada di solo : 6:22 pm
Subida di solo : 6:30 am

Biento:
Zwak te modera for di direccionnan entre oost-noordoost y zuidoost;
Forsa 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo).
Temporalmente variable y zwak;
Forsa 1 (1 te 6 km/ora, 1 te 3 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Humedad abundante y instabilidad den region, lo combina cu e biento zwak pa produci algun area di nubia durante e periodo di pronostico aki. Pa e motibo aki por spera algun awacero local cu tambe un chance chikito pa lamper cu strena. Den caso di lamper cu strena awacero por ta modera te pisa y causa molester localmente.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil cu olanan di 1 pa 2 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Trankil te modera cu olanan alrededor di 2 pa 3 pia.

Aviso/ alerta:
Ta sugeri ocupantenan di boto chikito pa no aventura den areanan di awasero pisa ya cu lama lo bira bastante bruto eynan.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	**San Nicolas**
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Oduber :	Seroe Preto:
Tel. 582 1780	Tel. 584 4833

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu hopi dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di



Edward (Eddy) de Cuba

Na nomber di su:

Esposa: Imelda

Yiunan:
Gianni y Fariborz
Leilani y Irving
Edward Jr
Joward y Dulfay

Nieto(a)nan:
Tatiana, Ariana, Kiana
Amber, Jade, Daniel
Andrew, Anaïs, Alysa
Jayant, Jayashree, Jayesh

Rumannan:
Jane y famia
Henry (Ichy) y famia
Glenda y famia
Albert (Yottie) y famia
Margie y famia
Dorothy (Thea) y famia
Harold (Lol) y famia

Dokter : Dr. Diantha de Cuba

Nurse nan:
Howard, Brian, Margareth, Maria, Gregory

Ayudante nan: Fanny y Carole

Su subrino y subrina nan, primo y prima nan, demas famia
de Cuba, Henriquez, Zanganeh, Maxwell, Kelly, Lacle, Gomez, Truman, Arends, Oduber, van Balkom, Wever, Croes, Ponson, Villasmil.

Despensa si den nos tristesa nos por a lubida mas famia.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 15 di October na Aurora Funeral Home di 9:00 pa 11:00 di mainta. Cremacion ta tuma lugar den seno di famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Agradecido pa tur locual e la significa pa nos y cu dolor inmenso na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos tata stima:



Sergio Roland Maduro
***18-03-1959 - †3-10-2025**

Na nomber di su:
Mayornan stima:
†Maria & †Leopoldo Maduro

Casa stima: †Sylvia Maduro

Yiunan stima:
Melissa & Patrick Ruiz
Cheryl & Tom Buchmann
Michael & Vanessa Maduro
Jeffrey Maduro & Dorene Joseph

Nieto y nietanan stima:
Terrick, Emma, Tessa, Noah, Oscar, Tilly & Dahlia

Rumanan stima:
†Eric Maduro y famia
†Tirso Maduro y famia
†Karel Maduro y famia

Manera ruman: †Rolando "Roque" Jacobs

Mihor amiga y amigonan:
Rosy Werleman, Andre Tromp, Fidel Loefstok, Cesar Dijkoff, Roderick Lacle

Omo- y tantanan, Prima- y primonan, amigo(a)nan, bisiñanan, conocirnan.
Demas famia: Maduro, Ruiz, Buchmann, Rosenau, Maaskant, den Hollander, Rodriquez, Joseph, Barmes, Werleman, Mansur, Croes, Dijkhoff, Jacobs, Tromp, Lacle, Mannes, Nathu

Oportunidad pa condolencia:
Diasabra 18 di October 2025 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia of conocidonan.

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

Salmo 131
“Serca Dios mi ta na paz
manera un yiu serca su mama.”

A fayece cristianamente:



Señora Swinda Veronica Henriquez
mihor conoci como Gigi, Gina of Chin
*11 juli 1937 - †06 oktober 2025

Na nomber di su
Yiunan:
Aldo y Heike Paula y famia
Gina Paula

Manera nieto:
Dawensky Dieujuste

Ruman:
Errol (Joy) y Ninita Henriquez
†August Croes
†Johanna (Sho Ni) Croes
†Antonieta (Sho Ma) Croes-Henriquez
†Deonisio (Donny) Henriquez

Sobrinonan:
Maureen, † John, Elizabeth, Abigail, Mark
Maanster y famia
Anthony Croes y famia
Thanya Croes
Renny y Lourdes Henriquez y famia
Debby y Andy Gomes-Henriquez y famia
Litza (Liesje) y Humphrey Croes-Henriquez
Erroll Henriquez y famia
Darin Henriquez

Acompañante/ cuidadonan:
Nadeige Etienne y Daphney Dieujuste

Primo y primanan Croes, Martis, Rasmijn, Feliciano, Paula, demas famia, amigonan y bisiñanan.

Ta invita pa e acto di despedida
cual lo tuma lugar diaranson 15 di october 2025 di 2:00-4:00 p.m.
na Olive Tree Funeral Care & Crematory
na Piedra Plat 27Z.

Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida di menciona algun nomber.

Nos ta lamenta cu despues di Despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

Un cos so mi ta roga na Señor, esey so mi ta anhela:
Pa mi por biba den cas di Señor
henter mi bida largo
Salmo 27.4



Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos yiu, ruman y tanta stima:

Mercedes Maria Van Der Linde - Semeleer
Cariñosamente yama ‘Boegi’
***18-09-1960 - †10-10-2025**

Esposo: † Marco Isaias van der Linde
Mayornan: Tarcisio Semeleer & † Rosa Adelinda Semeleer - Figaroa

Rumannan:
Margarita & Lionel Constancia - Semeleer
Rosalinda Semeleer
Robertico & Grace Semeleer - Rada
Lilian Semeleer
Vivian Semeleer

Tanta y Omo nan:
† Juan Pedro Kelly y yiunan
† Jose Alejandro Figaroa y yiunan
† Magdalena & Oswald Winterdaal - Figaroa y yiu
† Augustin Figaroa y yiunan
† Marcelo Figaroa
† Filomena Orman - Figaroa y yiu
† Juanita Navas - Figaroa y yiunan
Fransisca (Alicia) & Thomas (Mommy) Tromp - Figaroa y yiunan
† Epifanio Semeleer y famia
† Atanasio Semeleer y famia
† Vicente Semeleer y famia
† Anna Isabel Christiaans - Semeleer y famia
† Maria Figaroa - Semeleer y famia
† Supriana Kelly - Semeleer y famia
Mateo Semeleer y famia

Sobrinonan stima:
Osric & Kathelene Britten y famia (na Hulanda)
Roselyn Guzman & Jose Baez Rosario y famia
Darlene Constancia & Richard Brete y famia (na Hulanda)
Liram Tromp
Robert Semeleer

Sobre sobrinonan stima:
Bryan & Mia Tromp
Cooper & Bailey Britten
Jayden & Marianne Baez Rosario
Chloe Brete

Ihanan stima:
Melysa Tromp
Osric Britten
Liram Tromp

Prima- y primonan stima na Aruba, Corsou y Hulanda cu ta mucho hopi pa menciona.

Demas famia, bisiña y conocirnan:
Semeleer, Figaroa, van der Linde, Contancia, Britten, Guzman, Tromp, Rada, Dijkshoorn, Baez Rosario, Brete, Kelly, Winterdaal, Orman, Navas, Christiaans, Lacle, Montas, Santos Diaz, Croes, Geertruida, Suarez, Boudih, de Rooij, Krozendijk, van der Biezen, Geerman, Giel, Arends, Zimmerman y demas famia na Aruba, Corsou y Hulanda.

Ex coleganan di D.I.A.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar.

Un danki special na e staff di I.C.U. pa e bon trato y cuido ricibi.

Oportunidad pa condolencia:
Diaranson 15 di oktober 2025
6:00pm - 8:00pm
Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat 27Z.

Response:
Diahuebs 16 di oktober 2025
9:00am - 11:00am
Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Na lugar di flor of krans, un donacion na Cas Marie lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu profundo tristeza nos ta anuncia cu despues di un lucha largo cu hopi fe, a bai drumi den braza di Señor:



Ruben Irving Kock
***04-06-1944 - †27-09-2025**

Na nomber di su:
Mayornan: †Francisco "Chico" y †Veneranda "Cecilia' Kock-Franken

Casa: Magda Kock-V/den Wall Arnemann

Yiunan y nietonan stima:
†Karen Lisette
Stephanie Arends
Vanessa
Rovanne y Rowen Tjon
Ruben y Daisy
Angelina y Abigail Kock
Joaly y Joany Geerman

Rumannan cu nan famia:
Dolfi-Belen
Magda-Pursy
Franky - Hannie
Hubert (Hipi) - Mariana
Richard- Truus
Gladys - Leo
Jeanet (Mika)
Marcia
Sandra
Monica - Glen
Stanley - Jenny
Carolina - Alexander
Marlin

Ihanan: Sydney Kock, Romeo Kock

Cuña: Lourdes Bislip
Omo: Luis Kock y famia

Tantanan:
Irena Wernet y famia , Silvia Bermudez y famia

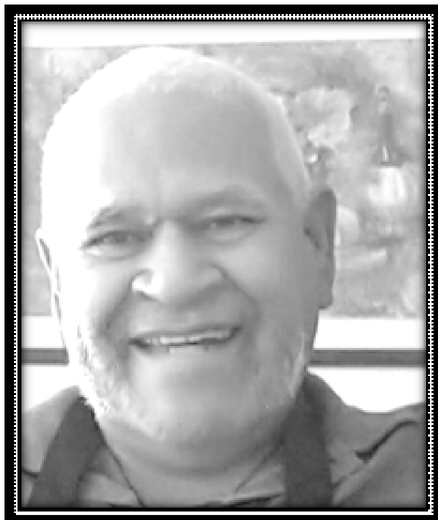
Ayudantenan: Marcia y Eliette

Tur subrino y subrinanan, primo y primanan, bon amistadnan, bisiñanan y amigonan.

Un danki na Rev. Diacono Patricio Nicolaas y Ingrid pa e Guia spiritual na cas, na Dr. Sneek y Sr. Joe Dirksz di Kankerfonds pa nan bon trato y cuido na cas.

Ta invita pa despedida y acto di entiero diamars 14 di october 2025 na misa Fatima na Dakota di 1:00 pa 4:00 pm, despues pa Santana Catolico na Paradera.

Ta duel nos cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Mi Dios, Mi Senjor, Mi Salbador
Cu bo Amor infinito tenemi den bo braza
Ja no tin scuridad
Unico mi luz briyando

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayicemento di:

Diego Salvador Werleman
⋆ 13-11-1946 - † 11-10-2025

Na nomber di su:
Esposa: Yolanda Werleman-Geerman

Yiunan:
Marlon Werleman y esposa Carissa Werleman-Gilliam
Melissa (Zulaima) Werleman
Jouelly Werleman

Sobrina stima manera yiu:
Mildred Werleman

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Nieto (a) nan:
Marlon Werleman
Keatin Werleman
Ellie Werleman
Naveen Werleman
Presley Werleman
Zoey Werleman

Rumannan:
Lucia Werleman-Dijxhoorn (Hulanda)
Y demas rumannan defunto

Swa cuñanan:
Betty Geerman y famia
Armando Geerman y famia
Danilda, Niacks Rasmijn y famia
Tecla, Vick Rasmijn y famia
Elsa, Beto Werleman y famia

Su sobrino y subrina nan, primo y prima nan, ihanan, bisiñanan, conocirnan y amigonan y demas famia:

Despensa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Un danki na tur personan cu a cuida Diego durante di su enfermedad.

Ta invita pa despedida cu lo tuma lugar 15 October 2025 na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz di 9:00 pa 11:00 di mainta. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar

Ta duel nos cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Gerencia, Staff y Personal di Aruba Ports Authority N.V. ta extende nos sincero condolencia y forsa na famia di

Sr. Ruben Irving Kock

* 4 juni 1944 – † 27 september 2025

Tata di nos miembro saliente di Hunta di Supervision Ruben Kock

Cu Sr. Kock sosega na Paz

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Serca Dios mi ta na paz, manera un yui serca su mama”
Salmo 131

Cu imenso tristesa nos a ta anuncia fayecimento di nos tanta stima:



Eugenia Hypolite “Pechi”
Mihor conoci como “Beli of juffrouw Beli”
⋆6 juli 1933 – †9 oktober 2025

Condecora como lid in de orde van oranje Nassau

Na nomber di su:

Mayornan:
†Carmenlita Mateo Hypolite, †Norbert Hypolite

Rumannan:
†Mauricio Mateo
†Jose Lozano y famia
†Salbador Lozano y famia
†Rodelfina Rack-Hypolite y famia
†Carmen Hypolite y famia
Anna Rodriguez-Hypolite y famia
Magriet Valentijn-Hypolite y famia
†Emilia Porras-Hypolite y famia

Sobrino y sobrinanan:
Adelia Bleeker-Alves y famia
Jennifer Imambaks-Rack y famia
Deborah Ceasar-Rack y famia
Gregory Rack y famia
Urnice v/d Brink-Rack y famia
Majorie Sabayo-Rack y famia
Audrey Rack y famia
Deanne Evertsz-Rodriguez y famia
George Rodriguez y famia
Sharon Kock-Rodriguez y famia
Eugenie Rodriguez y famia
Ramon Valentijn y famia
Alehandro Valentijn y famia
Valerie Valentijn y famia
Eugene Valentijn y famia
Nayibe Muurling Porras y famia
Maria Eugenia Porras y famia

Su cuidadonan:
Maribel Lara Gomez, Nancy M y personal di Trinity.

Primo y primanan y ihanan

Amigo, amiganan y bisiñanan:
Famia Ruiz, Famia Tromp, Medarda Quant, Berta Fingal-Tromp, Albertina Rodriguez, , amigo y amiganan di Kibrahacha Y Honey Bees

Demas famia:
Mateo, Maduro, Laclé, Herrera, Petit, Kelkboom, Jacobs, Koolman, Chirinos, Flores, Bermudez, Brete, Croes, Alves, Willems, Cabral

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 17 oktober 2025 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home & Crematory, despues saliendo pa Santana di playa. Respons lo cuminsa 10:30am

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Avion ta crash na autopista na Massachusetts



(AP) — Un avion chikito a crash riba un autopista mayor na Massachusetts durante e rush di dialuna mainta, matando ambos persona abordo y lansando restonan di avion na candela riba e asfalt.

Milagrosamente, ningun motorista riba Interstate 195 a resulta seriamente herida, segun alcalde di New Bedford, Jon Mitchell a bisa riba Facebook. Un muhe kende su auto a haya sla a ser transporta pa hospital pa tratamento di herida leve, segun polis estatal. Oficialnan no a duna mas detaye.

Riba video comparti pa hende den vehiculo pasando, por mira un toren di huma saliendo for di e avion riba e I-195. Otro restonan tabata plama riba e yerba memey di e caminda y den un boske cercano.

E autopista a keda cera den ambos direccion cerca di e sitio di e accidente na Dartmouth, un pueblo como 80km sur di Boston, segun Departamento di Transporte a bisa. A habri e caminda parcialmente dialuna tardi.

Fiscal di Bristol County, Thomas M. Quinn III a bisa cu e hende cu a muri a keda pronuncia morto na e escena. Quinn a identifica nan como Thomas Perkins, 68, y su esposa Agatha, 66, di Middletown, Rhode Island.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di

Trixi Marlene Esteba-Franken
***15-10-1955 - †12-10-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Mirian Virginia Bareño
***19-12-1950 - †09-10-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Ministerio di Salubridad, Asuntonan Social,
Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion

Ministerio di Salubridad, Asuntonan Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion ta anuncia fayecimento di



Sr. Oscar S. Wyatt, Jr.

☀ 11 di juli 1924 † 8 di october 2025

Lider visionario
Iniciado di Coastal Refinery Aruba
Un pilar den desaroyo di nos industria petrolero

Ministerio di Salubridad, Asuntonan Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion ta extende su mas profundo condolencia na famia, sernan keri y conocinan di sr. Oscar S. Wyatt, Jr., suegro di Minister Melvin G. Wyatt-Ras.

Forsa na famia.
Cu sr. Oscar S. Wyatt, Jr. sosega na paz.

Acto di entiero lo tuma luga 15 di october 2025 na Texas, USA.

Palestinonan ta celebra liberacion di prisoneronan bao di acuerdo di alto-el-fuego di Gaza

(AP) — Gritonan di alegria entre Palestinonan dialuna mientras Israel a libera cerca di 2,000 prisonero bao di un acuerdo di alto-el-fuego di Gaza cu a mira nan ser intercambia pa rehen Israeli libera door di Hamas.



Multitud grandi a cuminda e prisoneronan libera na Beitunia den West Bank ocupa door di Israel y na Khan Younis den Gaza, haciendo e señal V-pa-victoria mientras nan a baha for di busnan di e Comite Internacional di Red Cross. Na Beitunia, nan a ricibi e paña tradicional di keffiyeh como un muestra di orguyo nacionalista. Algun a ser lanta riba e schouder di hende. Otronan a cay den stoel, cansa.

"Tabata un biahe indescribibel di sufrimento —hamber, tratamento inhusto, opresion, tortura y maldicion— mas cu cualkier cos cu bo por imagina," segun Kamal Abu Shanab, un homber di 51 aña di e pueblo Tulkarem den West Bank cu a ser libera despues di mas cu 18 aña cera.

Su cara tabata flaco. El a bisa cu el a perde 59 kilogram den prison.

Un corte militar na 2007 a condena Abu Shanab pa "entrenamento militar, homicidio boluntario y miembresia den un organisacion no reconoci," segun e lista di prisoneronan intercambia di Israel. El a ser aresta e aña ey durante un asalto di Israel cu tabata ataca miembronan di e fraccion arma di Fatah, e partido politico cu ta goberna e Autoridad Palestino den West Bank.

Esunnan libera ta inclui rond di 1,700 di e varios miles di Palestino cu tropanan di Israel a saca for di Gaza durante e guera di dos aña y a deteni sin cargo.

Tambe entre esunnan libera tabatin 250 Palestino sentencia pa tempo den prison, mayoria di nan condena pa atake mortal riba Israelinan cu ta bay back decadas atras, y tambe otronan condena riba cargonan menos severo, segun e Ministerio di Husticia di Israel. Di esunnan, Israel a exilia 154, mandando nan na e pais bisindario Egipto, unda oficialnan a bisa cu nan lo ser manda pa tercer paisnan.

E restonan tabata bolbe na casnan den Jerusalem Oost, e West Bank y Gaza.

Un momento profundo

E liberacion tin resonancia poderoso riba ambos banda.
Pa Israelinan, nan ta profundamente doloroso, pasobra algun di esunnan libera tabata condena pa atake cu a mata ciudadano y soldaat. Pa Palestinonan, e asunto di prisoneronan ta carga politicamente. Casi tur hende tin un amigo of miembro di famia cu a ser encera door di Israel, particularmente homber hoben.
Mientras Israel ta mira e prisoneronan como terorista, hopi Palestino ta considera nan como luchador di libertad cu ta resisti un ocupacion militar di Israel cu a dura decadas. Rapportnan di UN, gruponan di derecho y detenido detayando condicion mientras tabata deteni — incluyendo isolacion, golpi, alimento insuficiente y malesa — a haci prisoneronan un simbolo prominente di e lucha politico di nan pueblo.

Israel ta bisa cu e ta adheri na su standardnan di prison bao di ley y ta investiga cualkier report di violacion.
Forsanan di Israel a detene miles di Palestino durante e guera den asalto riba refugio y hospitalnan y na punta di control cu tabata para famianan mientras nan tabata huy for di nan casnan durante operacionnan militar.

Famianan frecuentemente no tabatin idea cu nan familiar a ser deteni, y frecuentemente a tuma lunas pa determina si nan tabata den detencion di Israel. Mayoria tabata deteni bao di leynan pasa na Israel na cuminsamento di e guera cu a permiti Palestino pa ser deteni pa lunas como "combatiente ilegal" sin revision di corte of acceso pa abogado.

E liberacion di dialuna ainda ta laga cerca di 1,300 Palestino for di Gaza den custodia di Israel, segun un cuenta di detenido na september door di e grupo di derecho humano di Israel HaMoked.

Ken ta riba e lista

Segun un lista emiti door di Hamas, e detenidonan di Gaza libera ta inclui dos muhe, seis adolescente menor di 18 aña y rond di 30 homber mas cu 60 aña.

E lista di 250 prisonero condena libera, cu edadnan variando di 19 pa 64 aña, ta inclui 159 afilia cu Fatah, y 63 asocia cu Hamas. E restonan no ta afilia of ta pertenece na otro grupo.

Hopi tabata aresta na cuminsamento di aña 2000, cu a mira e Di Dos Intifada surgi, un rebelion Palestino alimenta door di rabia over ocupacion continuo di Israel pesar di añas di negociacion di pas. Gruponan arma Palestino a efectua atake cu a mata centenares di Israeli, y e ehercito di Israel a mata varios miles di Palestino.

Algun tabata condena den procesonan militar cu defensornan di derecho ta bisa frecuentemente falta proceso legal. Otronan tabata cera pa lunas of añas sin proceso den loke ta ser conoci como detencion administrativo. Israel ta bisa cu e practica, cu ta ser critica ampliamente door di Palestinonan y gruponan di derecho humano, ta necesario pa preveni atake y evita comparti inteligencia sensitivo.

E lista di Hamas no a inclui rond di mita decena di e prisoneronan di profiel mas halto, incluyendo Marwan Barghouti, Hassan Salameh, Ahmed Saadat y Abbas Al-Sayyed. Barghouti ta ser mira ampliamente como un sucesor potencial pa Presidente Palestino Mahmoud Abbas.

E lista di prisoneronan libera emiti pa Israel ta inclui e siguiente:

Raed Sheikh

Un oficial di polis Palestino di 51 aña y miembro di Fatah, Sheikh tabata sentencia pa varios termino di bida na 2000 pa su rol den e asesinato di dos soldaat di Israel cu tabata ser ataca door di un multitud na un stacion di polis den West Bank, incluyendo un cu a ser tira for di e bentana di e stacion.

Mahmoud Issa

Un comandante di Hamas di 57 aña encera pa bida na 1993 — prome di e acuerdo di pas interino di Oslo — Issa tabata entre esunnan condena pa secuestro y asesinato di un oficial di polis di frontera di Israel di 29 aña e aña ey. Mayoria di su mas cu tres decadas den prison a ser pasa den detencion solitario, condicionnan cu a haciele un simbolo entre defensor di derechonan di prisonero.

Rumanan Shamasneh

E dos ruman — Mohammed di 56 aña y Abdel Jawad Shamasneh di 62 aña — tabata sentencia na 1993 pa varios termino di bida pa nan rol den un atake cu cuchiu cu a mata hitch hikers di Israel cu nan curpa despues a ser haya den un riu na Jerusalem na 1990 durante e prome intifada Palestino.

